

bb 82. a brazil követ fogadása

t fe/j bh la

1969. szeptember 5.

Jorge de Sá Almeida, a brazil szövetségi köztársaság budapesti követe - hazája nemzeti Ünnepe alkalmából - pénteken este fogadást adott rezidenciáján. a fogadáson megjelent dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. Szabó Károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, valamint közéletünk számos más ismert személyisége. ott volt a fogadáson a budapesti akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

--

bb 83. filmkóktél a koreai nagykövetségen

t fe/tr bh la

1969. szeptember 5.

Li Dong Szon, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete a KNDK megalakulásának 21. évfordulója alkalmából péntek este filmkóktélt adott a nagykövetségen. az esten megjelent Bojti János külügyminiszterhelyettes, Kovács Pál vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke, dr. Jávor Ervin, az országos tervhivatal elnökhelyettese, Demeter Sándor, a KKI alelnöke, továbbá a politikai, a gazdasági, és a társadalmi élet számos más ismert személyisége. a vendégek dokumentumfilmet tekintettek meg, amely a koreai nép életét, építőmunkájának eredményeit illusztrálta./mti/

--

- v é g e ó

- 48 -

21.10/gy

21.10/20

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 6.



bb. 1. az első tapasztalatok: jó a tankönyv-ellátás - szórványosan azonban előfordulnak fennakadások

i vt/tm/zs/gy/cz

1969. szeptember 6.

a kiadói főigazgatóság, a tankönyvkiadó vállalat és az állami könyvterjesztő vállalat munkatársai a tanévnyitást követő napokban a fővárosban és vidéken sokhelyütt ellenőrizték az általános és a középiskolai tankönyvek szétosztásának, illetve árusításának lebonyolítását. az első tapasztalatok általában kedvezőek: a tankönyvellátást országsszerte jól szervezték meg, bár elvértve előfordul, hogy egyik- másik könyvből kisebb a készlet a kelletténél. a hiány gyors pótlásáról mindenütt gondoskodnak. az általános iskolai használt tankönyvek kötelező begyűjtésének megszüntetésével gyorsabbá, s szervezettebbé is vált a tankönyvellátás, jóllehet a korábbinál természetesen lényegesen nagyobb mennyiségben vásároltak az idén új tankönyveket.

a budapesti tapasztalatok szerint az általános iskolák alsó tagozatán 95-100 százalék között mozog az ellátás aránya új könyvekből; a felsőtagozaton ennél valamivel alacsonyabb.

a szakközépiskolai tankönyvek egy részének megjelenését késlelteti, hogy a kéziratok nem készültek el határidőre. az érdekelt tanintézetek azonban a később megjelenő könyvekről már pontos tájékoztatást kaptak a művelődésügyi minisztériumtól. a középiskolák számára segédkönyvként előírt geometriai feladatgyűjtemények első és második kötete - szintén kéziratkészítés miatt - csak később jelenhet meg./mti/

--

- 1 -

20

bb. 2. uszómedence a velencei-tóban

vid-ká/gy/ta

1969. szeptember 6.

uj létesítmények egész sora várja jövőre a velencei-tó partjára látogatókat. agárdon, a tó „fővárosában„ elkészül az új szabadstrand, ahol a gyermekek is biztonságosan fürödhetnek. részükre ugyanis külön kis medencét határolnak el. ugyancsak agárdon építik fel a tó első uszómedencéjét. a gondosan kiötört, 25 méteres medencében - amelyet három oldalról fal, egy oldalról rács választ el a tótól - versenyeket is lehet majd rendezni.

a „pecások„ örömeire elkészül a horgász kikötő, s birtokba vehetik új kikötőjüket a vitorlázók is. kevésbé látványos, de rendkívül hasznos létesítmény az ugyancsak jövőre elkészülő 520 méter hosszú partfal, amelyet a tó romboló hatásától védi a partot./mti/

..

bb. 3. szeptember közepén kezdődik budapesten a 22. nemzetközi művészettörténeti kongresszus

t ol/hné/zs/gy/cz

1969. szeptember 6.

szeptember 15-én ül össze budapesten - a magyar tudományos akadémián - a 22. nemzetközi művészettörténeti kongresszus. hazánk fővárosa ezuttal másodszor látja vendégül a világ művészettörténészeit: 73 esztendővel ezelőtt, 1896-ban ugyanis a 4. kongresszust szintén budapesten tartották.

a szeptember 22-ig tartó tanácskozás fő témája az egyetemes és regionális fejlődés a művészettörténetben. ezen belül a közép- és kelet-európai művészettel foglalkoznak részletesebben.

tizenkét szekcióban hangzanak el előadások. a bizánci- és a románkor, a gótika, a reneszánsz, stb. szakértőinek csoportjain kívül, külön tárgyalják az iparművészet, a művészetelmélet, a szecesszió és a jelenkor művészetének problémáit. a résztvevők foglalkoznak számos más témával is, így például a restaurálás és a műemlék-helyreállítás problémáival.

megemlékező ünnepi előadások hangzanak el brueghel halálának 400., rembrandt halálának 300., matisse születésének 100. évfordulója alkalmából. a megemlékezéseket olyan világszerte elismert neves tudósok tartják, mint a magyar származású charles de tolnay, a firenzei michelangelo intézet igazgatója, egbert haverkamp-begemann a kiváló amerikai rembrandt-szakértő és bernardo dorival, a párizsi musée d'art moderne igazgatója./mti/

..

- 2 -

bb 5. a bolgár kultúra hete a magyar rádióban - „, a sokarcu bulgária„, a tv-ben

1 ol/tr zs bh la

1969. szeptember 6.

a bolgár népköztársaság szeptember 9-én ünnepli felszabadulásának 25. évfordulóját. ez alkalomból rendezi meg a magyar rádió szeptember 8. és 14. között a bolgár kultúra hetét. a jubileumi hét minden napjára jut olyan műsorszám a kossuth, a petőfi és az urh adón egyaránt, amely riportokkal, irodalmi, zenei adásokkal izelítőt ad a magyar hallgatóknak a bolgár barátaink életéből, kulturájának hagyományiból és frissebb terméséből is.

a kossuth-adón hétfőn „bolgár programmal„ jelentkezik a pódium 69, amely műsorába iktatta egyebek között emil manov bizalom című novelláját, pavel vezsinov mandulaittat című hangjátékát és „xx. századi ősz„ címmel készült összeállítást a legújabb bolgár lírából. kedden a gyermekek sugározzák „a meg nem született leány„ című bolgár népmese rádióváltozatát, szerdán este pedig a komoly zene híveinek konszertin iljev vezényletével a szófiai állami filmharmónia hangversenyét. csütörtökön jordan radicskov szatiráiból adnak válogatást, pénteken pedig ismertetőt a bolgár-magyar kapcsolatokról. szombaton ugyancsak a kossuthon hangzik el összeállítás bolgár népdalokból és néptáncokból, vasárnap pedig az operabarátok hallhatják nikola nikolov ária-műsorát.

a petőfi hullámhosszán, valamint az urh-n egyebek között bolgár művészek operafelvételeiből, bolgár szerzők zenedarabjaiból és nagyhirű bolgár művészegyüttesek műsorából kaphatnak válogatást a komoly zene hívei. a tánczene kedvelői a szófiai rádió könnyűzenei műsorát, valamint a bolgár rádió és televízió esztrád zenekarának és jordanka hrisztovanak hallhatják műsorát.

megemlékezik a negyedszázados évfordulóról a magyar televízió is; kedden sugározza nagy károly „, a sokarcu bulgária„ című műsorösszeállítását. a stúdió vendégei az ünnepelő ország multjáról, jelenéről és népeink baráti kapcsolatairól beszélgetnek majd. a televízió vendége lesz ez alkalommal vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete is./mti/

..

-3-

B2

bb 4. egy millió naptár

vid/ká bh la

1969. szeptember 6.

1 a komárom megyei nyomdaiipari vállalatnál megkezdtek a jövő évi naptárak készítését. az országban egyedül ez a vállalat gyártja az asztali naptárakat. a gondolat könyvkiadó megrendelésére 8 féle naptárt készítenek több mint egy millió példányban. gondolnak a falusi asszonyokra is. a falun leginkább keresett falra akasztható, ételrecepteket tartalmazó, ugynevezett „kosaras”, naptárakból több százezret nyomnak. a nagymennyiségű kiadványt a nyomda dolgozója szeptember végéig elkészítik./mti/

..-

bb 6. nagyüzem a székesfehérvári hűtőházban - naponta 10-15 vagon mirelitáru

vid/ká bh la

1969. szeptember 6.

megkezdődött az őszi nagyüzem a székesfehérvári hűtőházban. a fagyasztótermekben valóságos zöldbab és karfiolhegyek tornyosulnak, naponta tíz-tizenöt vagon mirelitáru kerül le a szalagokról. az év végéig 600 vagon gyümölcsöt és fűzelékféléket tartósít a hűtőház.

ujdonságok is vannak az üzem termékei között. angol exportra megkezdtek a hosszában szeletelt zöldbab fagyasztását. ez a speciális brit babsaláta fontos alapanyaga. nszk megrendelésre hozzá láttak a bodza fagyasztásához. ebből a növényből ételfestéket készítenek. svédország két különleges árura adott megrendelést: nagyobb tétel hámozott szeletelt paradicsomot és 12 tonna gyorsfagyasztott petrezselyemzöldet kért székesfehérvárról.

a hagyományos és itthon kedvelt fűzelékfélékből is bőven tesz el tételre a hűtőház. karfiolból 50 vagonnal, vegyes fűzelékből 80 vagonnal, kelbimbóból 30 vagonnal tartósítanak./mti/

..-

bb 7. pályadíjak - hangjátékokért

1 ol/ j zs bh -cz

1969. szeptember 6.

a magyar rádió a felszabadulás 25. évfordulójára meghívásos hangjáték-pályázatot rendezett. a bíráló bizottság hubay miklós magnificat című művét 20 000 forinttal, mesterházi lajos tetemrehívás című rádiójátékát 15 000 forinttal jutalmazta. tíz-tíz ezer forintos díjat kapott sós györgy „a harmadik futó”, és szakonyi károly, ki beszélt?, című alkotása./mti/

..-

- 4 -

bb. 8. „római rögre”, épül az új pécsi pezsgógyár

vid-ká/gy/la

1969. szeptember 6.

pécs belvárosában, a székesegyház előtti szent istván téren, új pezsgógyár építését kezdte meg a mecsekvidéki pincegazdaság. az üzem alapjait „római rögre”, - egy feltárt római kori temető helyére - rakják le az építőmunkások. az építkezést megelőző földmunkák során ugyanis római sírokra bukkantak és ennek nyomán a magyar nemzeti múzeum régészeti felkutatották a beépítésre kerülő telket.

az ásatás során kiderült, hogy a 4.-5. században sopianae város temetője helye volt itt. a mintegy ezer négyzetméternyi területen 88 sirt és középpontjukban egy karélyos temetőkápolna falmaradványait tárták fel. a sírokban találtak üvegedényeket, ékszereket és egyéb tárgyakat a pécsi janus pannonius múzeumban helyezték el, a sírokat pedig - miután alaposan megvizsgálták és lefényképezték - szétbontották, s ezek után megindulhatott a tényleges építkezés.

a mecsekvidéki pincegazdaság messzemenő segítséget nyújtott a régészeti munkához, annak ellenére, hogy ez üzemi szempontból hátrányos volt számára. az ásatások miatt ugyanis körülbelül egy évvel később kezdődhetett csak meg az új pezsgógyár alapozása, a kápolna miatt pedig módosítani kellett az építési terveket. annak érdekében, hogy a falmaradványok érintetlenül maradjanak, az üzemépület „kikerüli”, ezt a helyet, illetve föléje nyulik majd a gyár. ily módon lehetővé válik, hogy a kápolnát a mellette levő sírokkal együtt kertmúzeumként megnyissák majd az érdeklődők előtt.

a pincegazdaság az ásatások időszakában ideiglenes helyen üzemeltette a pezsgógyártó gépsort és így nem volt különösebb fennakadás a termelésben. a négy szintes új pezsgógyár, amelynek beruházási költsége 14-15 millió forint, 1970 végére készül el; ez lesz az ország legmodernebb ilyen üzeme. a „római földön”, nyugvó gyárban évente egymillió palackot töltenek meg a közkedvelt pannonia pezsgóval./mti/

..-

- 5 -

bb. 9. ittás házastársak veszekedése-szurkálással - két és félévi szabadságvesztés

t bc/józs/gy/cz

1969. szeptember 6,

a fővárosi bíróság ítéletet hirdetett rábl károly, 49 éves rokkant nyugdíjas bűnügyében. a férfi és felesége mértéktelenül italozott, ilyenkor botrányos jelenetekre került sor közöttük. egy alkalommal ismét összeveszték: az asszony ittasan durván szidalmazta férjét, többször arcul ütötte, majd el akart távozni a lakásból. rábl utánament s késsel mellbe szúrta. az asszony életét csak a gyors orvosi segítség mentette meg.

a bíróság rábl károlyt emberölés kísérletéért - a többi között figyelembe véve súlyos betegségét s feleségének a cselekmény elkövetése előtti magatartását - két és félévi szabadságvesztésre ítélte. az ügyész tudomásul vette a bíróság döntését, az elítélt és védője enyhítésért fellebbezett. /mti/

bb.10. rézkori temetkezési helyet tártak fel a sárospataki rákóczi várban

vid-ká/gy/la

1969. szeptember 6.

a sárospataki rákóczi várban több éve folytatnak ásásokat az olaszbástya és a vöröstorony között. ezen a területen mintegy négy méter vastag törmelékreteget takarítanak el, hogy a vár két fontos létesítményét eredeti állapotában mutathassák be a látogatóknak. az ásások során sok érdekes lelet került napfényre. így például megtalálták a vár hajdani sütő és lőporházának falmaradványait és szép számban kerültek elő azok a mintás török csempék, amelyek 1. rákóczi györgy bokályosházának falát díszítették. az idei ásások is eredménnyel zárultak. a földsáncsal megtámasztott olaszbástya északkeleti sarkán egy 17. századból származó épület alapjait tárták fel. a ház falába a vár régi logglájának köveit is beépítették. az ott talált földbesüllyesztett kemence még sok fej-törést okoz a kutatóknak. gömöri jános régész szerint ugyanis a feltárt kemence sem kenyérsütésre, sem fémolvasztásra nem alkalmas. az eddig ismeretlen célt szolgáló ház közelében, a földsáncot képező domboldalon egy rézkori temetkezési helyre bukkantak. eddig egy sirt bontottak fel, amelyben zsugorított kisgyermek tetemére találtak. a holttestet az akkori temetkezési szokásoknak megfelelően „utavalóval”, is ellátták. így a sírból számos díszített cseréptöredék, fekete obszidián penge, különböző állatcsontok, valamint kaparó és vágóeszközök kerültek elő. a vár régésze a „mellékletek”, elhelyezési módjából, az edények formáiból és azok díszítéséből arra következtet, hogy a bodrogkeresztúri kultúra népének egyik telephelyét találták meg. /mti/

- 6 -

bb.11. dalos-irodalmi találkozó, karnevál, orgonahangverseny a „soproni szüret”, programjában

vid/fm/um ká la

1969. szeptember 6.

három évvel ezelőtt rendezték meg első ízben, s azóta az őszi időszak legjelentősebb eseményévé vált a „soproni szüret”, az idei - szeptember 20-tól 24-ig tartó - eseménysorozat minden eddiginél változatosabb, gazdagabb programot ígér azoknak, akik ebben az időszakban keresik fel a műemlékvárosát. a szüreti hét 20-án bállal kezdődik, amelyet a fenyves szállóban rendeznek meg. a program kiemelkedő eseménye lesz az a szinpompás karnevál, amelynek több mint kétezer résztvevője a régi soproni szőlőtermelők, a poncichterek szokásait eleveníti fel. a borkostoló pincék is meglepetéskeket tartogatnak erre az időre. a caesar-pincében dalos-irodalmi délutánt rendeznek, amelyen bordalokkal és borversekkel szórakoztatják a vendégeket. a zenekedvelőket orgonahangverseny, a termelőket pedig a szőlőtermesztési és kiállítás várja a szüreti hét során. /mti/

..

bb 12. 250 színházbérlet - debreceni társadalmi munkások jutalma

vid/fm/um ká la

1969. szeptember 6.

a debreceni városi tanács 250 színházbérlettel jutalmazza azokat a debrecenieket, akik a város szépítésében, parkosításában, a „tiszta és virágos debrecenért”, mozgalomban kiemelkedő munkát fejtettek ki. a legszebben parkosított utca címért folyó versenyt az április 4. utja lakói nyerték el, akik harminc színházbérletet kapnak. „a legszebben virágosított bérház”, címet a gyöngyösi utca 22-24 számú ház lakói szerezték meg, és ugyancsak harminc színházbérlet a jutalmuk. ezenkívül még 190 színházbérletet osztanak ki a város lakói között, akik kiemelkedő társadalmi munkát végeztek. /mti/

..

- 7 -

8.00/um

li
1000.00

bb 13. megjelent a baranyai „zöld könyv”

vid/ká/um la

1969. szeptember 6.

„zöld könyv”, jelent meg pécsen, amelynek hivatalos címe: baranya mező-és élelmiszergazdálkodásának távlati fejlesztési irányelvei. a kiadvány az első példányok zöld színű borítója nyomán kapta a találó „zöld könyv” elnevezést. a megyei tanács által kiadott tanulmánykötet két részből áll: meghatározza az 1969/70-es évek, majd az 1971 és 1975 közötti időszak fejlesztésének tennivalóit a mező-és élelmiszergazdálkodásban. a fejlesztési terveket tizenkét szakbizottság dolgozta ki, amelyeknek munkájában több mint száz mezőgazdasági szakember vett részt. az irányelveket megvitatta és jóváhagyta az mszmp megyei bizottsága, majd a megyei tanács ülése is elfogadta. a kétszáz oldalas mű nemcsak a fejlesztési terveket tartalmazza, hanem azok megvalósításának lehetőségeit és eszközeit is meghatározza. a mezőgazdasági üzemek a „zöld könyv”-ben foglalt irányelveknek megfelelően készítik saját rövid-és hosszútávú fejlesztési terveiket. a törekvés az, hogy a baranyai gazdaságok a következő időszakban modern élelmiszertermelő üzemekké váljanak. ennek érdekében 1969 és 1975 között mintegy másfélmilliárd forintot ruháznak be a megye mezőgazdaságába. a „zöld könyv”-ben lefektetett fejlesztési irányelvek megvalósítása esetén 1975-ben baranya élelmiszertermelő gazdaságai - a már lezárt 1968-as évhez képest - 1650 vagonnal több kenyérgabonát, 37 ezerrel több hizott sertést, 15 millióval több tojást, 5,5 millió literrel több bort adnak a fogyasztóknak./mtl/

--

bb 15. városiasodik kincsesbánya

vid/ká/um la

1969. szeptember 6.

négy, ötszintes, középblokkokból összeállított épület szerelését fejezték be kincsesbányán, a fejér megyei bauxitbányászok „fővárosában”. a korszerű épületek csupán az első létesítmények a városiasodó település központjának kialakításánál. szomszédságukban hamarosan megkezdik az új üzletház, szolgáltató-kombinát és művelődési otthon építését. befejeződött a település közművesítése is. elkészült a vízvezeték-hálózat, kiépült a csatornarendszer, s megoldották a szemét elszállítását. jövőre székesfehérvárról meghosszabbított vezetékeken bevezetik a földgázt a bányászlakásokba./mtl/

--

- 8 -

8.05/um

ll
030-Dy

bb 14. decemberben nyílik az ötödik miskolci országos grafikai biennálé

vid/fm/ka/um la

1969. szeptember 6.

miskolc művészeti életének kiemelkedő eseménye lesz az idén ötödik alkalommal megrendezendő országos grafikai biennálé. a két évenként sorra kerülő hagyományos képzőművészeti seregszemlére az ország minden részéről több mint háromszáz grafikus alkotásait várják. a budapesti képzőművészekon kívül a szolnoki, a kecskeméti és más művésztelepeken dolgozó grafikusok vesznek részt a tárlaton - a „házigazda”, miskolciakkal együtt.

a tárlaton résztvevők alkotásaikat szeptember végéig küldik be a miskolci galériába, s október elején neves képzőművészekből álló zsűri dönt a kiállításra kerülő alkotásokról.

az eddigiekhez hasonlóan az idén is a borsod megyei tanács nagydíj, míg miskolc város tanácsa és a különböző üzemek díjak alapításával járulnak hozzá a kiállítás sikeréhez. a kiállítás december 3-án, miskolc város felszabadulásának 25. évfordulóján nyílik./mtl/

--

bb 16. barackmag- feldolgozó üzem csongrádban

vid/ká/um la

1969. szeptember 6.

csongrádban a gádorfalvi rózsza ferenc és a baksai magyar-bolgár barátság tsz barackmag-feldolgozó üzem létrehozására társult. már megvásárolták a magtörő, a szelektáló és egyéb gépi berendezéseket. az alföld híres sárgabaracktermő vidékeiről, a duna-tisza közli gyümölcsstermelő gazdaságokból öntörik a nyersanyag : eddig mintegy 200 vagonnal vettek át. a társulás csokoládégyárakkal és más édesipari vállalatokkal kötött szerződést 11 vagon tisztított mag szállítására. ezenkívül a hungarofrukt vállalat útján exportrendeléseket is kaptak.

a két szomszédos közös gazdaság új melléküzemága őszőlőt tavaszig dolgozik. a tervek szerint a mezőgazdasági holt idényben, télen két műszakban termelnek és mintegy 40 szövetkezeti gazdának - főleg asszonyoknak - nyújtanak kereseti lehetőséget./mtl/

--

- 9 -

8.13/um

ll
030-Dy

bb 17. jól bevált a házi betegápoló szolgálat komárom megyében

vid/ fm/um ká la

1969. szeptember 6.

az országban elsőként komárom megyében szervezték meg a házi betegápoló szolgálatot. először 4, később már 8 órás műszakban dolgoztak a tanács által fizetett betegápolók. ma már a megye minden városában és a tatali járásban is működnek. azokat a magukra maradt idős embereket gondozzák, akik nem jutnak be a szociális otthonba, vagy nem akarnak saját otthonától megválni. kitakarítanak náluk, bevásárolnak, részükre, elintézik ügyes-bajos dolgukat, és szükség esetén orvost hívnak. a komárom megyei példára pécssett is széles körben alkalmazzák ezt a módszert./mti/

bb 18. magyar párt és kormányküldöttség utazott ho si minh temetésére

t fe/mm/um cz

1969. szeptember 6.

magyar párt és kormányküldöttség utazott szombaton reggel hanoi-ba, hogy a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága és a forradalmi munkás-paraszt kormány képviselőjében részt vegyen ho si minh-nek, a vietnami demokratikus köztársaság és a vietnami dolgozók pártja elhunyt elnökének temetésén. a küldöttség vezetője fehér lajos, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, tagjai: erdélyi károly, az mszmp központi bizottságának tagja, külügyminiszterhelyettes és hidvégi ferenc, a magyar népköztársaság hanoi-i nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, aki hanoi-ban csatlakozik a küldöttséghez.

a küldöttség bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a minisztertanács elnökhelyettese és bojtai jános külügyminiszterhelyettes. ott volt hoang luong, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, és n.n. szikacsov, a szovjetunió budapesti nagykövetségének követ-tanácsosa./mti/

- 10 -

9.15/um

le
1030 Day

bb 19. a szabálysértési kódex egy éve - tanácsi vezetők értekezlete a városházán

t hi/mm/um cz

1969. szeptember 6.

az egy évvel ezelőtt életbe lépett szabálysértési kódex gyakorlati alkalmazásának tapasztalatait tárgyalták meg szombaton a városházán, a kerületi vb elnökök és a fővárosi tanács szakigazgatási szerveinek vezetői részére tartott értekezleten. dr. katona géza, a fővárosi tanács igazgatási főosztályának vezetője elmondta, hogy az új törvény lényegesen egyszerűsítette és hatékonyabbá tette a szabálysértési eljárást. egyik szemléltető bizonyítéka ennek, hogy az elsőfokú ügyintézésben a tanácsi vonalon beérkezett feljelentések száma az év első felében - a tavalyi azonos időszakhoz viszonyítva - körülbelül egynegyedével csökkent. ez annak tulajdonítható, hogy a törvény kiterjesztette a szabálysértések elbírálására jogosult szervek körét. például a tanácsi, rendőrségi és tűzrendészeti hatóságok mellett újabban a köjál, az állami kereskedelmi felügyelőség és már szervek is intézkedhetnek a szabálysértések bizonyos eseteiben. emellett a törvény helyszíni bírságolási joggal ruházta fel a rendőrhatalóságot, például csendháborítás, tiltott fürdés, parkrongálás, stb. esetében. a kódex egyszerűsítette az ügyintézési tazzal is, hogy bizonyos esetekben lehetővé tette az eljárásnak alakoszerű határozat nélkül történő megszüntetését. újítás az is, hogy a végrehajtási eljárás meggyorsítására a szabálysértési hatóság az elkövető munkabéréből közvetlenül letilthatja a pénzbírságot.

a kódex nagy érdeme, hogy életbe léptetésével az eljárási szabályokat határozottabban, egyértelműbben tudják az illetéks szervek alkalmazni. erre utal az is, hogy a törvény kihirdetése óta mintegy 10 százalékkal emelkedett a bírságoló határozattal lezárt ügyek aránya, ugyanakkor csökkent a figyelmeztetések és a megszüntető határozatok száma. végeredményben tehát ritkábban kell az ügyet döntés végett más fórumhoz áttenni, vagy egyéb - nem érdemi - intézkedést tenni.

az egy év tapasztalataiból megállapítható, hogy a szabálysértési hatóságok közül a tanácsi szervek lényegesen szigorúbban járnak el. ez első félévben például csaknem ezer bírságoló határozatot hoztak és a feljelentések mindössze nyolc százalékában alkalmaztak figyelmeztetést. ezzel szemben az ákf ugyanebben az időszakban 195 esetben járt el és az esetek 60 százalékában figyelmeztetéssel, torolta meg, a vásárlók megkárosítását.

/folyt.köv./
9.57/um

- 11 -

le
1040 Day

bb 19. / a szabálysértési...folyt./um

a szabálysértésekkel kapcsolatos ellenőrzések tapasztalatai nem egyöntetűen kedvezőek - állapították meg az ülésen. a sokféle ellenőrzési forma- hatósági, társadalmi, vállalati stb. - szerveztlenséget okoz, az ellenőrzések időpontja nincs összehangolva, a vizsgálati módszerek is eltérőek. a társadalmi ellenőrzés nem mindig hatásos, az aktivisták tevékenysége gyakran szakszerűtlen, fellépésük nem elég eredményes. nehézséget okoz az is, hogy az ellenőrzést sokféle szerv irányítja. a tanácsai kereskedelmi szervek mellett például az ákf lényegében azonos feladatkört lát el. a köztisztasági ellenőrzések rendszere még ennél is széttagoltabb. javasolták az ülésen, hogy az illetékesek vizsgálják felül az ellenőrzések jelentégi rendszerét és a szükséghez képest változtassanak rajta./mti/

--

bb 20. bodrogi leitner mihályné

mm/um cz

1969. szeptember 6.

a munkásmozgalom régi harcosa 72 éves korában elhunyt. temetése szeptember 9-én délután 3 órakor lesz a rákoskeresztúri újköztemetőben.

mszmp x. kerületi bizottsága.

/mti/

--

bb 21. meghalt kiss imre,

mm/um cz

1969. szeptember 6.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosa. temetése szeptember 11-én 12 órakor lesz a pestszécséi temetőben.

mszmp xx. kerületi bizottsága

/mti/

--

bb 22. magyar küldöttség utazott

mm/um cz

1969. szeptember 6.

kompját irén, a magyar ensz társaság főtitkára és simai mihály egyetemi docens, az ensz társaságok világszövetségének 22. közgyűlésére moszkvába utazott./mti/

--

10.25/um

- 12 -

el

bb 23. átadták az okleveleket a most végzett állatorvosoknak

t tz/tr/um cz

1969. szeptember 6.

szombaton délelőtt a medosz székházában tartotta diplomaosztó rendkívüli nyilvános ülését az állatorvostudományi egyetem tanácsa.

dr. b. kovács andrás rektor tartott ünnepi beszédet, majd üdvözölte az állatorvosi kar új gyémánt- és aranydiplomás tagjait, gyémántdiplomát nyújtott át dr. szekeres vincének, a keszthelyi agrártudományi főiskola nyugalmazott professzorának, arany oklevelet pedig négy idős állatorvosnak, dr. csizmázia ferencnek, dr. hoffman ferencnek, dr. pethő józsefnek és id. werner károlynak.

ezután 74 fiatal, most végzett állatorvos kapta meg oklevelét, közülük 11 nő. az elhelyezkedéssel nem lesz gondjuk, mert jelenleg tizzel több állás vár betöltésre, mint ahányan most bucsuztak el az alma matertől./mti/

--

bb 24. harminc éves a nyiregyházi zenekör

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

a nyiregyházi állami zenekör szombaton tartotta harminc éves jubileumi ünnepségét a megyei művelődési központban. az iskola 1939-ben kezdte meg működését 60 hallgatóval. növendékeinek száma azóta kilencszázra emelkedett. az iskola három évtizedes munkájáról vikár sándor igazgató emlékezett meg, aki az intézet alapításától kezdve annak élén áll./mti/

--

bb 25. művelődési otthon avattak olcsvaapátiban

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

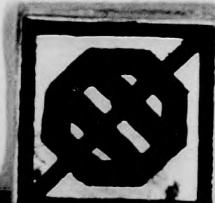
szombaton a szabócs megyei olcsvaapátiban ünnepélyesen felavatták az új művelődési otthonot. építésére egymillió forintot költöttek. az új művelődési otthonban könyvtár, mozi, szépen berendezett klubszobák kaptak helyet. az új intézményt petőfi sándorról nevezték el./mti/

--

- 13 -

11.08/um

el
11.08/um



bb 26. új iskolát avattak mezőszilasán

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

kettős ajándékot kaptak szombaton a mezőszilasi kisdíákok: ünnepelesen felavatták új, négy tantermes általános iskolájukat, s átvették a székesfehérvári videoton gyár ajándéktelevizióját. a gyár ezzel az ajándékozással bekapcsolódott a minden iskolának egy televízióttal, mozgalomba. fejtér megyében különben még ötven olyan általános iskola van, ahol nincs televízió. /mti/

--

bb 27. fiatalok védnöksége a győri vagongyár sárvári építkezése felett

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

a győri magyar vagon és gépgyár sárvári új építkezése felett a vagongyár központi és sárvári kizs szervezete, valamint a vas megyei építőipari vállalat és a sárvári kizs bizottság vállalt védnökséget. sárvárott mintegy kétszázmillió forintos beruházással új kötőelem-üzem épül, amely a közúti járművekhez csapokat, csavarokat, csapágyakat, és egyéb kötőelemeket állít majd elő.

a városi kizs bizottsága, - az építkezés gyorsítása érdekében - ifjúkommunista társadalmi munkanapokat szervezett. szombaton mintegy száz fiatal jelent meg az építkezésen, s vett részt a munkában. ezt követően hetente kétszer 30-30 fiatal dolgozik majd az új beruházás megvalósításán. a vagongyár sárvári gyárának ifjúkommunistái közül minden nap huszan vesznek részt a munkában. az irányítást az építőipari vállalat fiataljai vállalták, szintén társadalmi munkában.

a városi kizs bizottságon úgy számítják, hogy a fiatalok az év végéig mintegy tízezer óra társadalmi munkával segítik, gyorsítják az építkezést. /mti/

--

bb 28. a hajdu-bihar megyei vegyipari és szolgáltató vállalat négy televíziót ajándékoz a tanyai iskoláknak

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

termelőüzemek, szövetkezetek, szocialista brigádok között nagy visszhangra talált az a hajdu-bihar megyei kezdeményezés, hogy a tanév végére minden tanyai iskolának legyen televíziója. a hajdu-bihar megyei vegyipari és szolgáltató vállalat debreceni és megyei részlegének dolgozói úgy határoztak: fél napi bérüknek megfelelő összeget ajánlanak fel a nemes célra és ebből négy televíziót vásárolnak az iskoláknak. /mti/

--
- 14 -

el

H. D. D.

bb 29. a magyar borok „vázatnak”, a nemzetközi borverseny első féléidejében

if/tr/um cz

1969. szeptember 6.

szombaton a féléidőhöz érkezett a mezőgazdasági muzeumban megrendezett VI. budapesti nemzetközi borverseny. ahárom csoportban dolgozó bírálóbizottság eddig 792 bormintát vizsgált meg és ebből 117 a kitüntetett arany fokozatot kapta. ezüst-érmes lett 627 minta és 42 borféle a bronzfokozatot érdemelte ki. a borolimpia magas színvonalára jellemző, hogy eddig mindhárom csoportban két mintát zárt ki a versenyből a zsűri valamilyen kezelési, vagy szinhiba miatt. a beküldött italok döntő többsége a legmagasabb minősítést érdemelte ki, úgyhogy a döntésnél nagyon nehéz dolga volt a szakembereknek.

az eddigiak alapján a magyar italok megőrizték az elmúlt évi nemzetközi versenyeken elért helyezéseiket. a hazai italok eddig 40 aranyérmes nyertek el. sorrendben a második az NSZK 25, a harmadik Ausztria 13, és a negyedik Olaszország 12 arannyal. az ezüst-érmesek terén is Magyarország vezet 164 díjjal, a második ebben a kategóriában is az NSZK 137 és harmadikként kezd meg a második féléidőt az Olasz csapat, amely eddig 85 ezüstöt szerzett. a legtöbb bronzérmes Olaszország gyűjtötte össze, számszerűen 11-et.

a bírálóbizottság vezetői szerint feltűnő sikernek számít a verseny szombati napján a borpárlatok csoportjában elért magyar eredmény. a Lánchid és a Budafok brandy aranyérmes kapott. nagy sikernek számít az is, hogy az Űrmös és a Vermut-Borok versenyében a magyar italok megelőzték a világhírű Cinzano és a Gancia cégek készítményeit: az ampelos és a márka vermut bizonyult ezuttal jobbnak az olasz italoknál. a fehérborok közül a magyar, az NSZK-beli és az osztrák nedük vitték el a pálmát.

a nemzetközi versenyt ezuttal első ízben világverseny szabályzat szerint bonyolítják le, Magyarország kapta meg ugyanis az 1972. évi világverseny rendezési jogát. erre a találkozóra egy új szabályzatot dolgoztak ki, amely az eddigiak alapján sikeresen vizsgázott, és a vélemények szerint alkalmas arra, hogy elődöntse: a sok közül melyek a legjobb italok. /mti/

--

- 15 -

40/um

V. megszerzett

H. D. D.



bb 30. mecseki ércbányász kiállításának kezdeményezése: ösztöndíj-
alap egy vietnami diák támogatására

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

a mecseki ércbányászati vállalat iv-es bányászati üzemének
kisz. alapszervezete ho si minn, a vietnami dolgozók pártja
elhunyt elnökének emlékére vietnami ösztöndíjalap létrehozását
határozta el, amellyel egy hazánkban tanuló vietnami fiatalt
kivánnak segíteni. kezdeményezésükre az üzem valamennyi dolgozó-
ja egy órai bérát ajánlotta fel erre a célra./mtl/

bb 31. hagyma a hangárban

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

több száz holdon termeltek hagymát ez évben a hajdu - Bihar
megyei termelőszövetkezetek, s a holdankinti átlag a szövet-
kezetek többségében elérte, vagy meghaladta a 100 mázsát.
a hagymát hajduszentpéteren különös raktárban válogatják,
osztályozzák. az ősz beköszöntével üresen maradt a vitorlázó
repülőtér épülete, s a hangár lett a hagymaválogatás központja.
teherautó és vontatókaravánok szállítják a könnyékből gazda-
ságokból a termést, amit válogatás után továbbítanak rend-
eltetési helyére./mtl/

bb 32. bővülő árucseré-forgalom, szélesedő műszaki-gazdasági
együttműködés bulgáriával

1 sz/j/um 1e la

1969. szeptember 6.

kiegyensúlyozott és növekvő árucseré-forgalom jellemzi
a magyar-bulgár kereskedelmi kapcsolatokat. az 1969-re
vonatkozó államközi megállapodás lehetővé teszi, hogy a
forgalom a tavalyihoz mérten 14 százalékkal nőjön. mind a
magyar, mind a bulgár vállalatok messzemenően törekednek
a szerződés adta lehetőségek kihasználására.
/folyt.köv./

- 16 -

11.02/11

al
12.05/um

bb 32. / bővülő árucseré.....folyt./um

a magyar üzletekben számos bulgár termék található, köztük
a legismertebbek a gyümölcs-zöldség és halkonzervek, a
cigarettek, de a magyar lakosság számos bulgár termékkel talál-
kozik munka közben, munkahelyén is. rendszeresen érkeznek ugya-
nis magyarországra bulgár gépipari, vegyipari, kohászati
termékek; a behozatalban a gépek és berendezések aránya meg-
közelelt a 40 százalékot. működnek magyarországon a bulgár mező-
gazdasági és élelmiszeripari gépek, szállítóeszközök, szerszám-
gépek, találhatóak híradástechnikai felszerelések. az újonnan
telepített nagyüzemi szőlőknél jól hasznosítják a 30 lóerős
kis traktorokat. rendszeresen importálják külkereskedelmünk
bulgáriából vegyi cikket, ammóniákszódát, marónátront, a
kohászati termékek közül pedig ólmot és horganyt.

a bulgár külkereskedelem magyarországról származó import-
jában a legjelentősebb tételek között tartja számon a gépipari
termékeket. ezek részaránya a magyar exportban meghaladja
az 50 százalékot. csupán ebben az évben 300 ikarus-autóbusz-
szal gyarapszik a bulgár városok járműparkja. exportálnak a
magyar vállalatok bulgáriába vasúti járműveket, szerszám-
gépeket, élelmiszeripari berendezéseket, konfekciós gépe-
ket, világítótesteket, távközlési berendezéseket. a medimpex
ebben az évben csaknem kétmillió rubel értékű gyógyszert szállít
bulgáriába. az exportban, csakugy, mint az importban, megtalál-
hatók a kohászati termékek, a hengereltáru és az alumínium.
a fogyasztási cikkek exportjának főbb tételei a textilárú,
a magnetofonok, hűtőgépek, az elektromos háztartási és vendég-
látóipari felszerelések. az utóbbi időben megkezdődött és
szélesedik a közszükségleti cikkek közvetlen cseréje is.

az árucseré-forgalomban már eddig is jelentkezett és
a jövőben méginkább érezteti hatását a gazdasági-műszaki együtt-
működés számos eredménye. eddig a gépiparban, a vegyiparban
és a kohászatban a legintenzívebb a kooperáció és szakosi-
tás, de megkezdődött a rádiókészülékek és az elektromos tar-
goncák gyártásában is. ennek nyomán a magyar üzemekben és a
közlekedésnél 6000 bulgár gyártmányú elektromos
targonca könnyíti a szállítást. a gépiparban eredményesen műkö-
dik a két közös vállalat, az intranzmas és az agromas.
/folyt.köv./

- 17 -

12.05/um

al
12.05/um

bb 30. mecseki ércbányász kiállítás kezdőmunkája: ösztöndíj-
alap egy vietnami diák támogatására

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

a mecseki ércbányászati vállalat iv-es bányászati üzemének
kisz. atapszervezete ho si minn. a vietnami dolgozók pártja
elhunyt elnökének emlékére vietnami ösztöndíjalap létrehozását
határozta el, amellyel egy hazánkban tanuló vietnami fiatal
kivánnak segíteni. kezdeményezésükre az üzem valamennyi dolgozó-
ja egy órai bérért ajánlotta fel erre a célra./mti/

bb 31. hagyma a hangárban

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

több száz holdon termeltek hagymát ez évben a hajdu - Bihar
megyei termelőszövetkezetek, s a holdankinti átlag a szövet-
kezetek többségében elérte, vagy meghaladta a 100 mázsát.
a hagymát hajduszoboszlón különös raktárban válogatják,
osztályozzák. az ősz beköszöntével üresen maradt a vitorlázó
repülőtér épülete, s a hangár lett a hagymaválogatás központja.
teherautó és vontatókaravánok szállítják a környékbéli gazda-
ságokból a termést, amit válogatás után továbbítanak rendel-
tési helyére./mti/

bb 32. bővülő árucseré-forgalom, szélesedő műszaki-gazdasági
együttműködés bulgáriával

1 sz/j/um 1e 1a

1969. szeptember 6.

kiegyensúlyozott és növekvő árucseré-forgalom jellemzi
a magyar-bulgár kereskedelmi kapcsolatokat. az 1969-re
vonatkozó államközi megállapodás lehetővé teszi, hogy a
forgalom a tavalyihoz mérten 14 százalékkal nőjön. mind a
magyar, mind a bulgár vállalatok messzemenően törekednek
a szerződés adta lehetőségek kihasználására.
/folyt.köv./

- 16 -

11.02/11

12.05/um

bb 32. / bővülő árucseré.....folyt./um

a magyar üzletekben számos bulgár termék található, köztük
a legismertebbek a gyümölcs-zöldség és halkonzervek, a
cigarettek, de a magyar lakosság számos bulgár termékkel talál-
kozik munka közben, munkahelyén is. rendszeresen érkeznek ugya-
nis magyarországra bulgár gépipari, vegyipari, kohászati
termékek; a behozatalban a gépek és berendezések aránya meg-
közelíti a 40 százalékot. működnek magyarországon a bulgár mező-
gazdasági és élelmiszeripari gépek, szállítóeszközök, szerszám-
gépek, találhatóak híradástechnikai felszerelések. az újonnan
telepített nagyüzemi szőlőknél jól hasznosítják a 30 lóerős
kis traktorokat. rendszeresen importálják külkereskedelmünk
bulgáriából vegycikket, ammóniákszódát, marónátront, a
kohászati termékek közül pedig ólmot és horganyt.

a bulgár külkereskedelem magyarországról származó import-
jában a legjelentősebb tételek között tartja számon a gépipari
termékeket. ezek részaránya a magyar exportban meghaladja
az 50 százalékot. csupán ebben az évben 300 ikarus-autóbusz-
szal gyarapszik a bulgár városok járműparkja. exportálnak a
magyar vállalatok bulgáriába vasúti járműveket, szerszám-
gépeket, élelmiszeripari berendezéseket, konfekcióipari gépe-
ket, világítótesteket, távközlési berendezéseket. a medimpex
ebben az évben csaknem kétmillió rubel értékű gyógyszert szállít
bulgáriába. az exportban, csakugy, mint az importban, megtalál-
hatók a kohászati termékek, a hengereltáru és az alumínium.
a fogyasztási cikkek exportjának főbb tételei a textilárú,
a magnetofonok, hűtőgépek, az elektromos háztartási és vendég-
látóipari felszerelések. az utóbbi időben megkezdődött és
szélesedik a közszükségleti cikkek közvetlen cseréje is.

az árucseré-forgalomban már eddig is jelentkezett és
a jövőben méginkább érezteti hatását a gazdasági-műszaki együtt-
működés számos eredménye. eddig a gépiparban, a vegyiparban
és a kohászatban a legintenzívebb a kooperáció és szakosi-
tás, de megkezdődött a rádiókészülékek és az elektromos tar-
goncák gyártásában is. ennek nyomán a magyar üzemekben és a
közlekedésnél 6000 bulgár gyártmányú elektromos
targonca könnyíti a szállítást. a gépiparban eredményesen műkö-
dik a két közös vállalat, az intranszmas és az agromas.
/folyt.köv./

- 17 -

12.05/um

12.05/um

bb 32./ bővülő árucseré...2.folyt./um

a két ország vegyipara is széles körű együttműködést alakított ki. a magyar és a bolgár kormány képviselői a múlt év végén írták alá azt a megállapodást, amelynek értelmében Magyarország 15 millió rubeles gélexporttal járul hozzá Bulgária egyik, várna közelében levő nagy vegyüzemének bővítéséhez, s az üzem termékeiből, a kalcinált szódból a magyar ipar 1973-tól kezdve évente átlagosan 120.000 tonnát kap.

az 1971-1975 közötti tervidőszak tervkoordinációja során a népgazdaság különböző ágazatainak képviselői tárgyalnak a további együttműködésről. megbeszélések kezdődtek járműipari kooperációról és gyártásszakosításokról, a gyógyszer- és finomvegyszergyártó, a szerves vegyiparban, műanyagok, műgumik, műszálak, növényvédő szerek előállításában. a szakemberek véleménye szerint tovább terebélyesedhet az együttműködés a gépiparban is, többek között a szárszámgépek, traktorok, elektroakusztikai berendezések gyártásában. vizsgálják, milyen kooperáció lehetséges az ételmiszeripari gépek és az egészségügyi berendezések előállításánál. a medicor és a bolgár zema gyár éppen a közelmúltban kötött megállapodást orvosi röntgenkészülék kooperációs gyártására./mti/

bb 33. tovább egyszerűsítik a tanácsi munkát vas megyében

vid/kz/um cz

1969. szeptember 6.

bizottságot szervezett a tanácsi hatáskörök decentralizálására és a tanácsi munka egyszerűsítésére a vas megyei tanács végrehajtó bizottsága. a testület javastatára a nagyobb községek tanácsait ruházzák fel önálló bányagazdálkodási és felújítási alapgazdálkodási jogkörrel. újabb községi tanácsok kapták meg a kiskereskedői iparigazolványok kiadásának hatósági jogát is. megszüntetnek több jelentéstartó kötelezettséget. e célból valamennyi megyei szintű szakigazgatósági szervnek felül kell vizsgálnia a saját kezdeményezésből előírt jelentési kötelezettségek létjogosultságát, egyszerűsítik továbbá a közműves vízellátásba és a csatornahálózatba történő bekötés, valamint az ezzel kapcsolatos utfelbontás engedélyezését is./mti/

- 18 -

12. 16/um

13. 16/um

bb. 36. néphadseregünk rendelkezik a legkorszerűbb rakétákkal - az országos légvédelmi parancsnok sajtótájékoztatója

t vt/tm/zs/il cz

1969. szeptember 6.

a magyar rakéta-csapatok kitűnő eredményekkel hajtották végre gyakorlatukat, s például a testvéri országok hadseregeinek hasonló egységei közül a magyar rakétások lőttek le elsőként hang-sebesség feletti gyorsasággal száguldó föld-föld rakétát - közölte szilágyi László vezérőrnagy, az országos légvédelmi parancsnok azon a sajtótájékoztatón, amelyen a magyar légierő a honi légvédelem tevékenységét, feladatait ismertette. beszámolt arról, hogy honi légvédelmünk légierőnk mindenkor kész és képes arra, hogy végrehajtsa a hazánk légtérének védelmében rá váró feladatokat.

utalt arra, hogy gépeink biztonságos repülését, harci feladatainak maradéktalan, sikeres teljesítését elajazott gépezetként működő, jól összehangolt hatalmas apparátus biztosítja. a légierő felépítéséről szólva elmondta, hogy fontos szerepet töltenek be a vadászpilóták, amelyek - levegőben és a földön egyaránt képesek az ellenséges gépek, illetve célpontok leküzdésére, megsemmisítésére. manőverezési képességük folytán bárhol az ország területe felett, de szükség esetén a határon túl is teljesítik harci feladataikat. más a szerepük a rakéta-csapatoknak, amelyek a saját meghatározott körzetükbe berepülő ellenséges gépet hivatottak megsemmisíteni.

ugyancsak fontos fegyvernemet alkotnak a rádiólokációs csapatok, - azaz a radar-csapatok, - amelyek éjjel-nappal pásztázzák az ország légtérét, s radarsugarak révén a légtér minden eseményéről nyomban értesülnek. a sötétben, világosban egyaránt „biztos szemű”, radarállomások minden tekintetben korszerű, nagy technikai és anyagi értéket képviselő felszereléssel rendelkeznek. egy-egy állomás felér egy közepes üzemmel, akár az energia-termelést, akár a beépített technika értékét vesszük alapul.

hasznos, nélkülözhetetlen tagjai a légierőnek - egyebek között - a műszaki állománybeliek, akik éjjel-nappal kint dolgoznak a repülőterek betonján, s alaposságuk, szakértelmük a záloga a gépek biztonságos, hibmentes repülésének.
/folyt.köv./

12.35/il

- 19 -

13. 16/um

bb. 36./ néphadseregünk ... folyt./ 11

szólott szilágyi László a néphadsereg egészének fejlődéséről is. mint mondotta, főleg a 60-as évek eleje óta jelentős az előrelépés a hadsereg védelmi képességének növekedésében. a korszerű követelményeket messzemenően figyelembe vevő intézkedések nyomán főként a honi légvédelem fejlesztése, modernizálása került előtérbe. ma már rendelkezünk a legkorszerűbb harci rakétákkal, föld-levegő és más rakétákkal, amelyek alkalmasak arra, hogy egy találattal megsemmisítsék az ellenséges célt.

nyugodt lelkiismerettel mondhatjuk tehát - hangsúlyozta befejezésül szilágyi László vezérőrnagy, - hogy az országos légvédelmi paracsnokság csapatai készek és képesek hazánk légtérének, a magyar nép békés építő munkájának megbízható védelmére./mti/

bb. 37. forgalomelterelés

mm/1e/11 cz

1969. szeptember 6.

a kerepesi ut - nagy Lajos király uti csomópontnál szeptember 7-én vasárnap reggel 6 órától - a metró végállomás aluljáró-építése miatt - forgalomelterelést léptettek életbe. a kerepesi uti forgalom mindkét irányban változatlan marad, a fehér uton és a nagy Lajos király uton közlekedő járműveket a 13-as jelzésű villamos végállomása mögött épített ideiglenes utra terelik. a csomópontot érintő autóbuszok megállóhelyei menetirány szerint a keresztezés elé kerülnek.

a fővárosi tanács, valamint a budapesti rendőrfőkapitányság illetékes szervei felhívják a járművezetők figyelmét, hogy ez a közlekedési rend csak körülbelül egy hétig marad érvényben. ezt követően a kerepesi ut forgalmát is egy időközben elkészülő terelőutra vezetik.

kérlik a járművezetők, hogy a helyszíni jelzőtáblák utasításait kísérik figyelemmel, a csomóponton való áthaladáskor fokozott figyelemmel és óvatosan közlekedjenek. a fehér uton és a nagy Lajos király uton közlekedő járművek lehetőség szerint más utvonalat vegyenek igénybe./mti/

- 20 -

12.40/11

ll
Bw Dm

bb 34. 400 lakás emeletráépítéssel

vid/kz/um cz

1969. szeptember 6.

pécsett gondos műszaki felmérés alapján több mint 50 épületet nyilvánítottak alkalmasnak emeletráépítésre illetve tetőtér beépítésre. tíz esztendő alatt négyszáz család jutott ilyen módon szép otthonhoz új házak építésénél kedvezőbb áron. a következő években is támogatja a tanács az akciót: további százötven lakás készül emeletráépítéssel, illetve tetőtér igénybevételeivel./mti/

bb 35. nagy fontosságú témák a vii. magyar békekongresszus napirendjén - 600 küldöttest választanak, 250 békeharcos kap kitüntetést - sebestyén nándorné nyilatkozata a kongresszus előkészületeiről

1 tf/mm/um zs cz

1969. szeptember 6.

megalakultak a vii. magyar békekongresszus témabizottságai; a következő napokban országszerte megkezdődnek a küldöttválasztó gyűlések - tájékoztatta sebestyén nándorné, az országos béketanács titkára az mti munkatársát a kongresszusi előkészületekről adott nyilatkozatában.

- hat esztendő - a vi. kongresszus óta eltelt időszak - békemozgalmi munkájáról von mérleget, kidolgozza a következő évek mozgalmi programját az október 4-én megnyíló kétnapos kongresszus várhatóan mintegy 600 résztvevője. az esemény - amelyre a parlament kongresszusi terméltben kerül sor - egyben záróakkordja lesz a nemzetközi és a magyar békemozgalom kibontakozása 20. évfordulóját ünneplő akcióorozatunknak.

a mostani kongresszus nemcsak a magyar nép békevágát demonstráló ünnepélyes eseménye lesz a hazai békemozgalomnak, hanem egyben olyan munkajellegű tanácskozás is, ahol korunk nagy fontosságú kérdéseiről, a nemzetközi helyzet kulcsproblémáiról esik szó. az országos béketanács beszámolóján túl a plenáris tanácskozás után - négy munkabizottságban négy témakör kerül napirendre: a magyar békemozgalom helyzete és feladatai, az európai biztonság kérdésköre, a vietnami kapcsolatos nemzetközi szolidaritás, valamint a békés egymásmellett élés politikája és a jelenlegi világhelyzet.

/folyt.köv./

- 21 -

12.45/um

ll
Hoo Dm

bb 35./ nagy fontosságú...folyt./um

dr. sik endre és minátyfi ernő, bugár jánosné és dr. réczel lászló, dr. bogár józsef és pethő tiber, mátyás lászló és harmati sándor lesz az elnöke az egyes szekcióknak. a bizottságok munkájában a témák legjobb ismerőiként a békemozgalom nagy tapasztalatu munkásait vonják be; politikusokat, tudósokat, újságírókat és más közéleti személyiségeket kérnek fel a vitákban való részvételre.

- a kongresszusi témák adnak tartalmat a küldöttválasztó fórumok és megyei békegyűléseknek is az elkövetkezendő napokban. a magyar békemozgalom 20. évfordulója alkalmából az országos béketanács által alapított kitüntető jelvényt is elsősorban ezeken a helyi eseményeken nyújtják át a legeredményesebben tevékenykedő békeharcosoknak - összesen 200 aktivistának. a kongresszusi megelőző napon a parlamentben kitüntetések adnak át a békemozgalom ötven kiváló személyiségének.

az országos béketanács a béke világtanács magasrangú képviselőivel együtt 21 nemzeti békemozgalom küldöttét látja vendégül a kongresszuson. a szovjetunió és az európai szocialista országokon kívül többek között vietnamból, mongóliából, koreából, kubából, ausztriából, angliából, finnországból, franciaországból, olaszországból, az nszkből, svédországból, belgiumból és az egyesült arab köztársaságból.

elmondotta még sebestyén nándorné, hogy a kongresszusig hátralevő időben is több eseménye lesz a békemozgalomnak. szeptember 29-től három napos programmal nemzetközi szemináriumot rendeznek budapesten gandhi születésének 100. évfordulója alkalmából, s ezen az eseményen - amelyen 25 országból érkező vendégekkel együtt a magyar békemozgalom képviselői is részt vesznek - a napirendi témák: a leszerelés, a nemzeti függetlenség és az emberiség nagy hányadát még ma is fenyegető éhség. október első napjaiban 15 tagu magyar békeküldöttség utazik a szovjet békebizottság meghívására az ungváron sorna kerülő nemzetközi békeharcos-találkozóra, amelyet lenin születésének közelgő 100. évfordulója alkalmából hívnak össze. /mti/

--

- 22 -

12.50/um

ll
1100 Dny

bb 38. lovagi torna „sziget falai,, alatt - megkezdődtek a szigetvári zrinyi emlékünnepek

vid/ká/um cz

1969. szeptember 6.

a dunántul ősi városa, szigetvár, hagyományos Unnepét üli: a szigeti vár 1566-os ostromára, zrinyi miklósra és vitézeire emlékezik. a zászlódiszbe öltözött város népe szombaton és vasárnap szép, tartalmas rendezvényekkel köszöntötte, illetve köszönti a történelmi évfordulót. szombaton „sziget falai,, alatt látványos lovagi tornát rendeztek. a költő zrinyi miklós nagy eposza, a szigeti veszedelem, nyomán felelevenítették deli vid és demirhám párviadalát. a xvi. századi magyar végvárak életét idéző torna keretében kosztümös Lovasjátékokat, solymászatot, íjászatot, szablyaviadalt, dárda dobást, és lovas párviadalt mutattak be. a játékokban huszonöt lovas és ötven gyalogos „vitéz,, - a budapesti haditorna klub tagjai, valamint a bolyi, a görögali és a kaposvári állami gazdaság emberei - vett részt. a hunnia filmstudio ebből az alkalmából „magasiskola,, címmel játékfilmet forgatott: a középkorban oly kedvelt solymászatot vették film-szalagra. a járási könyvtárban „szigetvár a zenében és az irodalomban,, címmel zenei-irodalmi műsort rendeztek, magyar és jugoszláv művészek közreműködésvel. a pécsi tanárképző főiskola tanárai felkutatatták azokat az irodalmi alkotásokat és zenei alkotásokat - a legrégebb időktől napjainkig - amelyek szigetvárnak és a zrinyieknek állítanak emléket s, ezek legszebb részleteit mutatták be a közönségnek.

az évforduló alkalmából diszkozyűlést tartott a szigetvári várbaráti kör, amely éppen tíz évvel ezelőtt alakult meg, s amel y zrinyi miklós emlékének ápolását és szigetvár műemlékeinek - elsősorban a várnak - védelmét tekinti feladatának. a kezdeti 163 tag helyett ma már hatszáz helybeli lakos tevékenykedik a várbaráti körben. a jubileumra kiállítás nyílt a várban a kör tíz esztendő munkásságáról./mti/

--

bb 39. felavatták a mádi ridegásványörlőt

vid/kz/um cz

1969. szeptember 6.

szombaton a bányásznap i Unnepek keretében felavatták a mádi ridegásványörlőt, a harmadik ötéves terv legjelentősebb tokaj-helgyaljai ipari beruházását. /folyt.köv./

- 23 -

13.00/um

ll
1100 Dny

bb 39. / felavatták...folyt./um

a hatvanhétmillió forintos költséggel készült új örlőben az ásványi kincsekben is gazdag világhírű borvidék „különleges-séget”, az itthon és külföldön egyre inkább keresett és a papírparban használt zeolitot, továbbá a cement pótlására alkalmas traszt és az öntődákban használt bentonitot dolgozzák fel. az üzem évente mintegy hatvanezer tonna ridegásványt ad a hazai piacra és exportra. nagyteljesítményű, korszerű örlőberendezéseit az ndk-ból vásárolták. a kész örlőményt ugynevezett mikroplex gépek osztályozzák a vevő kívánságának megfelelő szemmagyságot választék szerint. a gépek nagy részét automatikák vezérlik. az örlőknel dolgozók egészségvédelmére nagyhatásfokkal dolgozó porelszívó berendezéseket szereltek fel. az üzemmel egyidejűleg adták át rendeltetésnek az ásványbányának és az örlőmű dolgozói részére 2.6 millió forintos költséggel mádon felépített háromszáz személyes új üzemi konyháját és éttermét is./mti/

bb 40. időjárásjelentés

i hné um bs

1969. szeptember 6.

a meteorológiai intézet jelentése szeptember 6-án szombaton délután 12 órakor:

szép, kirándulásra alkalmas idő

finnországot és a szovjetunió európai területét hideg, sarkvidéki eredetű levegő árasztotta el. hatására ott erősen felhős, sokfelé esős az idő és a hőmérséklet 6-10 fokkal alacsonyabb az évszaknak megfelelő értéknél. európa déli részén szintén felhős, helyenkint esős időjárás uralkodik. nyugati és középeurópában, így a kárpát-medencében is, lassú, lezárt mozgás alakult ki. ennek következtében kevés a felhő, száraz az idő és a hőmérséklet az évszaknak megfelelően alakul.

hazánkban pénteken túlnyomóan felhős idő volt, főként a délelőtti órákban néhány helyen esett az eső, de a lehullott csapadék mennyisége csak szentgotthárdon érte el a 4 millimétert. napközben általában 18-23 fokig emelkedett a hőmérséklet. ma hajnalra szeszélyes elosztásban 8-16 fokig hűlt le a levegő. délelőtti országsterbe derült idő volt. tizenegy órára 17-21 fokig emelkedett a hőmérséklet.
/folyt.köv./

- 24 -

13.13/um

el
Hoc. Dny

bb 40. / időjárás...folyt./um

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 18,8 fok volt, a sokévi átlagnál 0.3 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 21 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 776 milliméter, gyengén süllyed. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 19,9 fok volt.

várható időjárás vasárnap estig: általában derült idő, eső nélkül. éjszaka gyenge, napközben kissé megélénkülő, változó irányú szél. hajnalban és reggel többfelé párásság, köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-12, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 21-25 fok között.

a duna vízállása budapestnél 294 centiméter./mti/

bb 41. elutazott hazánkból

tm/um zs bs

1969. szeptember 6.

az osztrák közalkalmazottak szakszervezetének delegációja, melyet dr. alfred gasperschitz elnök vezetett. a delegáció egy hetet töltött hazánkban, s ezzel viszonzta a magyar közalkalmazottak szakszervezete küldöttségének múlt évi ausztriai látogatását./mti/

bb 45. metrimpex - itv - olivetti kooperáció

t st/tné je bh bs

1969. szeptember 6.

az irodagéptechnikai vállalat a bőv-pavilonjában szombaton sajtótájékoztatót jelentették be, hogy vállalatuk, továbbá a metrimpex és az olasz olivetti cég között megállapodás jött létre, amelynek alapján a jövőben olasz quanta-rendszerű elektromos összeadó-gépeket gyártanak hazánkban. a gép részegységei, alkatrészei olaszországból érkeznek, és azokat az irodagéptechnikai vállalat szereli össze. a szerződés értelmében 1970-72-ben összesen 20 ezer quanta összeadó gép készül hazánkban és ezeket itthon is hozzák forgalomba. az első részegységek novemberben érkeznek, 1970 januárjában pedig megkezdik a sorozatgyártást.

kézi szorzógépek gyártására már korábban hasonló szerződést kötöttek egy jugoszláv céggel, a szorzógépekből három év alatt 25 ezret hoznak forgalomba./mti/

15.40 bh *el* 1629

- 25 -

bb 42. nyolc versenyfilm - alkotói viták, külföldi vendégek -
októberben: filmszemle pecsett

t pr/hné zs bh bs

1969. szeptember 6.

október 13-18 -között sorrendben immár ötödször rendezik meg pecsett a játékfilm-szemlét- tájékoztatta az újságírókat szombaton a budapesti őszi vásár filmpavilonjában dr. ranódy lászló rendező, a szemle intéző bizottságának elnöke. egyebek között elmondta, hogy az idén már a pécsre kerülő filmeket is új módon válogatták: nem állítottak össze előzetesen, hanem az egész játékfilm-szakosztály döntött a „rajtengedélyekről„. a pécsi részvételhez a szavazatok 50 százaléka kellett, ezt hét film kapta meg. a pécsi döntő részvevői: feldobott kő, /sára sándor/, fényes szetek /jancsó mikiós/, tiltott terület /gábor párt/, pál utcai fiúk /fábri zoltán/, fejlődés /bacsó péter/, próféta vottál szíven /zolnay pált/, valamint az ismeri a szandi mandit? /gyarmathi livia/. élve jogával a pécsi intéző bizottság még egy filmet meghívott, amely egyébként is sorrendben a nyolcadik helyen végzett a válogatásnál. ez makk károly alkotása, az isten és ember előtt.

az idén a csökkentették a kiosztásra váró díjak számát, csupán egy fő díj, egy közönségsdíj és négy színészi díj sorsáról döntenek. a közönségsdíjat a látogatók ítélnek oda, a többitől a bíráló bizottság dönt, amelynek elnökeként erdei ferenc akadémikust kérték fel.

a szemle programja számos érdekességet tartalmaz. a többi közt bemutatósorozatot tartanak a színház és filmművészeti főiskola hallgatóinak első „próbálkozásaiából„, s vagy lucatnyit vetítenek a balazs béta stúdió produkcióiból. a szemle harmadik napján megtartják a filmklub-előadók értekezletét, amelyet egy kerekasztal-megbeszélés követ, „a filmesztétika egyetemi oktatása„ címmel. helyet kapott a programban két alkotói vita is: rényei péter „kérdés-kérdés“ film, „kérdés-kérdés“ címmel vitányi iván pedig „pályakezdőink valóságátalása„ címmel tart vitaindító előadást.

a fesztivál hatósugarát kiterjesztendő a versenyfilmeket vetítik több pécs-környéki helységben is. a vetítésekben részt vesznek az alkotók is, s az előadásokat követően beszámolnak elképzeléseikről, terveikről. „kihelyezett„ vetítések lesznek szentlőrincen, komlón, sellyén, siktóson, szigetvároton, sásdon, hosszuhatónyban és mohácson. a filmszakemberek több alkalommal ellátogatnak üzemekbe, intézményekbe, köztük a pécsi dohánygyárba, a zolnay porcelángyárba, a kesztyűgyárba, az orvostudományi egyetemre és a tanárképző főiskolára. a szemle időtartama alatt a pannónia szálló nagyszobáiban minden délelőtti közönség-színésztalálkozót rendeznek. a seregszemlén jónéhány olyan külföldi film-alkotást is bemutatnak, amelyet valamilyen határainkon túli fesztivál díjazott./mti/

- 26 -

15.47 bh ke 16²⁰

1630 Day

bb 43. Lekerül a hiánycikk listáról az elzett lakat és zár

t sl/tné je bh bs

1969. szeptember 6.

az elzett fémlémezipari művek vezetői a budapesti őszi vásáron szombaton sajtótájékoztatót tartottak, ahol elmondották, hogy nagy erőfeszítéseket tesznek termékeik évek óta tartó hiányának felszámolására. beneveztek a magyar beruházási bank által meghirdetett hitelversenyre, s felajánlották: ha a kért 70 millió forint hitelt megkapják, oly mértékben bővítik gépparkjukat, hogy egy-két éven belül teljes egészében ki tudják elégíteni a hazai igényeket zárból, lakatból, épület- és butorvasalásokból. főleg sopronban és sátoraljajhelyen akarják bővíteni a vállalat termelőképességét. addig is az export némi csökkentésével enyhítik a hiányt. a bővítőn kiállított termékeikből máris kielégítően ellátták a kereskedelmet, s ami a vásáron látható, azt a boltokban meg is lehet venni.

bejelentették, hogy szombattól egy évről három évre emelték fel kávéfőzőik garanciájának idejét. bemutatják új termékeiket is, köztük az ötszemélyes kotyogó lux kávéfőzőt, amelynek felső része hollóházi porcelánból készül. bár az új kávéfőző az eddigi 4 helyett 5 személyes, és fém helyett porcelánból készül, az ára változatlan. újdonságuk az epedarendszerű butorrugó, amelyre máris felvesznek rendeléseket. a jövő év elején forgalomba hozzák egy kilogrammos porral oltó készüléküket is, amelyet elsősorban a gépkocsitulajdonosok és a háztartások figyelmébe ajánlanak./mti/

..-

bb 46. a dunai vasmű ho si minh-brigádjának megemlékezése

vid/fm bh bs

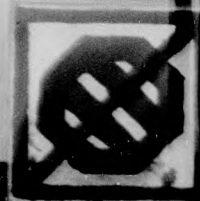
1969. szeptember 6.

a dunai vasműben dolgozó - ho si minh nevet viselő - hétszeres szocialista brigád tagjai gyűlést tartottak, amelyen megemlékeztek a szabadságáért harcoló vietnami nép elhunyt hős vezetőjéről, a brigád névadójáról. ho si minh képét, - amelyet évekkel ezelőtt a budapesti vietnami nagykövetségtől kaptak, - fekete gyászszalaggal szegélyezték. a brigád részvétláviratot küldött a vietnami nagykövetségnek./mti/

..-

- 27 -

15.50 bh ke 17¹⁵



bb 44. több mint 500 fiatal kezdi tanulmányait az idén a budapesti orvostudományi egyetemen

t vt/mm zs bh bs

1969. szeptember 6.

Szombaton a vasas szakszervezet székházának dísztermében tartották a budapesti orvostudományi egyetem tanévnyitó ünnepségét. az egybegyülteket, dr. radnót magda egyetemi tanár, rektorhelyettes üdvözölte, majd dr. zoltán imre rektor mondott ünnepi beszédet. megemlítette, hogy kidolgozták az egyetem távlati fejlesztési tervét, s ezen belül a negyedik ötéves tervben megoldandó beruházások tervét is. az egészségügyi minisztériumhoz felterjesztett beruházási elgondolások között - a negyedik ötéves terv időszakára - szerepel egy 500 ágyas klinikai tömb, 400-400 személyes nővérszálló és kollégium, továbbá központi kísérleti állatház és központi konyha létesítése.

közölte a rektor azt is, hogy novemberben emlékeznek meg az intézmény elődjének, a nagyszombati egyetem orvosi kara alapításának 200. évfordulójáról. így a most induló tanév tulajdonképpen a 200. az egyetem történetében. az évfordulót gazdag programmal fogják megünnepelni.

ez után került sor az egyetem több mint 500 új, elsőéves hallgatójának ünnepélyes eskütételére. az új orvos, fogorvos és gyógyszerész-hallgatókat dr. alföldi árpád, az egyetem kizs végrehajtó bizottságának titkára köszöntötte.

az ünnepség záróaktusaként dr. zoltán imre rektor átadta a budapesti orvostudományi egyetem kiváló oktatója kitüntetését dr. tömböl teréz adjunktusnak./mti/

--

bb 47. a százaharminc éves trineci vasmű vegyeskara miskolcon

vid/fm bh bs

1969. szeptember 6.

szoros baráti együttműködés alakult ki a csehszlovákiai trineci vasmű és a diósgyőri lenin kohászati művek között. a kapcsolatok tovább mélyítésére szombaton miskolcra érkezett - a diósgyőri bartók béla művelődési központ meghívására - a száz-harminc éves fennállását ünneplő trineci vasmű hatvan tagu vegyeskara.

a nagymultu vegyeskar itt tartózkodása alatt vendégszerepel többek között egerben, mezőkövesden és szeptember 11-én a diósgyőri bartók béla művelődési otthon dísztermében ad ünnepi műsort a szlovák nemzeti felkelés 25. évfordulója alkalmából.

a trineci kórus vendégszereplését a diósgyőri vasasok vegyeskara októberben viszonozza./mti/

--

- 28 -

16.30 He 17.11

bb 48. bel- és külkereskedelmi partnereivel tárgyal a vásáron a fővárosi kézműipari vállalat

t sz/tné je bh bs

1969. szeptember 6.

az első üzleti tárgyalások és üzletkötések eredményeiről számolt be szombaton önálló pavilonjában tartott tájékoztatóján a fővárosi kézműipari vállalat igazgatója, bossányi györgy. elmondotta: a vállalat csaknem 14 ezer dolgozójának 6000 féle terméke közül olyan újdonságokat mutatnak be, amelyekre azonnal vesznek fel rendeléseket. az idegenforgalmi vállalatok csikóbbőrös kulacsokat kötöttek le, s tárgyalnak az új bőr- és textilruházati cikkek, játékok, műanyag termékek értékesítéséről is. mivel a 840 millió forint értékű évi termelésükből 240 millió forint értékű exportra kerül, a vásáron a belkereskedelmén kívül tárgyalnak külföldi partnereikkel és a külkereskedelmi vállalatok képviselőivel is s külön külkereskedelmi szakmai napot tartanak majd. egyébként a vállalat a vásár zárása után 10 napon át „üzemelteti”, pavilonját ott tárgyal üzletfeleivel.

a tájékoztató alkalmával 80 legújabb modelljükből divatbemutatót tartottak. ezek közül 20-25 féle a vásáron is kapható./mti/

--

bb 49. sugárhajtásu repülőgép motor a találmányok börzében

t zsu/gl/tné je bh bs

1969. szeptember 6.

a budapesti őszi vásáron a találmányi hivatal börzében, ahol az újításokat értékesítő iroda mintegy 75 újdonságot állított ki, nemzetközileg is figyelemre méltó találmányok és újítások számára keresnek vállalkozókat. elsőnek akadt kivitelező annak a készüléknek gyártására, amely segítségével percek alatt műanyag tapétával lehet bevonni falat, fémütort, fából készült kenderházak belső burkolatát. a készülék elektromágneses teret fejleszt s így a kibocsátott műanyag rátapad a tapétázásra váró felületre. vukovics gedeon és vukovics gedeonné találmánya alapján a csongrád megyei vegyipari vállalat állítja majd elő a készüléket.

a malév forgalomból kivont sugárhajtásu repülőgépmotort állított ki a találmányi börzén. a 4800 lóerős hajtóművét elsősorban a mezőgazdaságnak ajánlják, mert a motor által fejlesztett hővel meg lehet óvni a gyümölcsösöket a fagykártól. a kiállított motor csupán mintapéldány, a malév összesen ötvenet ajánl eladásra.

a háziasszonyok számára is több hasznos újdonságot tartogat a találmányok börzéje. a pavilonban vásárolni lehet olyan vegyszert, amellyel a háztartási fémtárgyakat vagy akár az erkélyrácsokat is percek alatt meg lehet tisztítani a rozsdától./mti/

--

- 29 -

16.30 He 17.20

bb. 50. megnyílt a szépművészeti muzeumban „legszebb rajzok,, és a „rejtett kincsek,, kiállítása

t ol/mm/zs/gy/bs

1969. szeptember 6.

a szépművészeti muzeum két nagyszabású kiállítását szombaton nagyszámú érdeklődő jelenlétében nyitotta meg dr. vayer lajos tanszékvezető egyetemi tanár. a megnyitó ünnepségen részt vett kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, továbbá a művelődésügyi minisztérium, a külügyminisztérium, a kulturális kapcsolatok intézetének több vezető beosztású munkatársa, kulturális és művészeti életünk számos kiválósága. ott volt a megnyitón a budapesten akkreditált diplomáciai képviseltek több képviselője.

a „rejtett kincsek,, című tárlaton több mint száz festményt mutatnak be. a „legszebb rajzok,, egy hónapig látható kiállításán a szépművészeti muzeum grafikai osztályának büszkeségeiből adnak gondos válogatást./mti/

..

bb. 51. dr. voksán józsef

k vt/mm/zs/gy/bs

1969. szeptember 6.

titkár vezetésével szombaton santiago de chilébe utazott a pedagógusok szakszervezetének küldöttsége. a delegáció részt vesz azon a nemzetközi szemináriumon, amelyet szeptember 9-től 15-ig a pedagógus szakszervezetek nemzetközi szövetsége és a chilei szakszervezeti szervek rendeznek./mti/

..

bb. 52. felmentés - kinevezés

k küm-hné/zs/gy/bs

1969. szeptember 6.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa kovács zoltán rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, érdemeinek elismerése mellett, felmentette a magyar népköztársaság rio de janeiro-i követségének vezetéséről. beck jános rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet - e rangjának érintetlenül hagyása mellett - rendkívüli követi és meghatalmazott miniszteri minőségben megbízta a magyar népköztársaság rio de janeiro-i követségének vezetésével./mti/

- 30 -

ke 470

bb. 53. sajtótájékoztató a 100 éves játékkártyagyárban

s sz/tné/ie/gy/bs

1969. szeptember 6.

magyarországon a 19. században számos iparos foglalkozott kártyakészítéssel, s öt magyar kártyagyártó család 1869-ben megalapította az első magyar kártyagyár részvénytársulatot - mondta a centenáriumát ünneplő gyárban szombaton tartott tájékoztatóján kolta ferenc, a jelenlegi játékkártyagyár és nycmda igazgatója. az első kártyagyár nem sokáig bírta a versenyt, 1896-ban fizetésképtelenné vált és az egyik legerősebb külföldi cég a piatnik bekebelezte. piatnikék a jelenlegi helyére a rottenbiller utcába költöztették 1903-ban a gyárat.

a második világháború végén az üzem épületét súlyos bombatalálat érte, a felszabadulás után üzemet helyreállították, majd bővítették. az államosítás után gyors ütemben fejlődött. az 50-es években átlagos termelése évente 140 ezer csomag kártya volt. ebben az évben pedig várhatóan 790 ezer csomag kártyát bocsát ki. az utóbbi években kártyán kívül üdvözlő lapokat, többszínnyomásos címkéket, plakátokat is készít az üzem termékeinek 85 százaléka külföldre kerül; a magyar kártyákat mintegy 30 országban ismerik. ebben az évben az exportbevétel 10 százalékkal kívánják növelni. a díósgyőri papírgyárral együttesen kísérleteznek újfajta kártyakarton előállításával./mti/

..

bb. 54. „töltsön egy-két-három napot hazánk legszebb tájain,, a az ibusz tájékoztatója

t hbj/j/ie/gy/bs

1969. szeptember 6.

az idegenforgalmi főidény ugyan véget ért - a kiránduló-szezon azonban most kezdődik, ezért az ibusz „töltsön egy-két-három napot hazánk legszebb tájain,, jelszóval az utazások egész sorát szervezi - jelentette be szombaton tartott sajtótájékoztatón horváth lászló, az ibusz főosztályvezetője. egy napos utazást ajánl egerbe, dunaujvárosba, hatvanba, két, illetve két és fél napos turákat indít dél-magyarországra, az északi középhegység legszebb tájaira, a dunántúli történelmi városaiba. általában az a törekvés - mondta -, hogy a belső turizmusra az eddigénél nagyobb figyelmet szenteljünk, annál is inkább, mert a szabad szombatok révén megnőtt az utazási kedv. bejelentette: az utószezonban kedvezményes áron üdülhetnek a vendégek a balaton mentén, még pedig a legszebb új szállókban, és olcsó utazásokat is szervez az ibusz a magyar tengerparthoz./mti/

17.20/gy ke 1730

- 31 -

bb 55. megnyílt a „fehér szarvas,,

vid-kz/mné bh bs

1969. szeptember 6.

különleges, látványos vendéglátó hellyel gazdagodott a nagy idegenforgalmu eger. a város központjában elhelyezkedő két szálloda szomszédságában megnyílt a fehér szarvas vadásztanya. a régi pincében kiképzett vadásztanya nagytermében faszénparázson süthetik a vendégek az általuk kiválasztott pecsenyét. egy másik boltíves pinceteremben kantárfákra függesztett hordokból szolgálják fel eger kitűnő borait./mti/

..-

bb 56 . befejeződött a iii. nemzetközi fémcsomagolóeszköz konferencia

vid-kz/mné bh bs

1969. szeptember 6.

szombaton befejeződött az egerben megrendezett iii. nemzetközi fémcsomagolóeszköz konferencia. a 11 ország mintegy 180 szakemberének részvételével megrendezett háromnapos tanácskozás hazai és külföldi előadói egyetértően mutattak rá arra, hogy a csomagolóipar fejlődése világszerte jelentősen meghaladja az ipari termelés növekedésének átlagos ütemét. különösen rohamosan terjed a fémcsomagolóeszközök, s ezek között is elsősorban az alumínium használata.

hazánkban a mátravidéki fémmű a fémcsomagolóeszköz bázisa. ez az üzem ma már több mint 100 változatban világszinten készíti a tubusokat, dobozokat és zárókupakokat. 1960-ban még csak 46 millió, az idén pedig már 200 millió különféle tubust gyártott és szállított a hazai megrendelőknek, továbbá 11 európai országba. a z igények gyors növekedése azonban fokozottabb ütemű fejlesztést követel. sokat mond e tekintetben az az adat, mely szerint a fémcsomagolóeszközök világviszonylatban közvetlenül a papír után, tehát a második helyen állnak, hazánkban viszont még mindig csak az ötödik helyet foglalják el a csomagolóeszközök között.

a konferencia záróülésén bejelentették, hogy három év múlva hasonló tanácskozást rendeznek egerben, s ennek megszervezésére újra a mátravidéki fémművet kérték fel./mti/

..-

- 32 -

ke 1731

bb. 57. elhunyt tardos andrás

k ol/hné/zs/gy/bs

1969. szeptember 6.

tardos andrás, a magyar rádió és televízió külföldi adások főszerkesztőségének vezetője, a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosa, 45 éves korában tragikus körülmények között elhunyt.

temetéséről később intézkednek.
/mti/

..-

bb. 58. őszi nagyüzem békés megye határában

vid-kz/mné/gy/be

1969. szeptember 6.

igazi őszi nagyüzem volt szombaton békés megyében. már a kora reggeli órákban benépesült a határ: több ezer traktor és mintegy 30 000 kézi munkás látott munkához. a mezőhegyesi és a sarkadi cukorgyár körzetében ezen a napon már több mint 500 vagon répát szedtek fel és adták át a termelők. a jó mezőügyi talajokon - kunágotán, kevermesen, mezőkovácsházán és másutt - holdanként 300 mázsa cukorrépat is megtermett az idén. megkezdődött a táj egyik legfontosabb növényének, a seprőcirkornak a betakarítása is. az ország teljes ciroktermelésének 95 százalékát ez a táj adja. a seprőcirkot kenderkombájnok aratják, lányok, asszonyok kötik kékébe, s vágják le szépen fejlett kalászeit. az idén rekordtermést - holdanként 12-14 mázsa szakállt és 18-20 mázsa magot - hoz a seprőcirkok. megyeszerte teljes ütemben dolgoznak a talajművelőgépek, s szombaton több mint 5 000 holddal gyarapodott az előkészített vetőágy területe. helyenként a korai kukoricák törését is megkezdték./mti/

..-

bb. 69. naposcsibe export

vid-kz/mné/gy/bs

1969. szeptember 6.

ujabb üzleti megállapodás jött létre a győri általános értékesítő és fogyasztó szövetkezet, valamint a szlovákiai dunaszerdahelyi járás földművesszövetkezetei között. a kishatármenti kereskedelmi árucsereforgalom lehetőségeit kihasználva a győri szövetkezet még az idén 80 000 naposcsibét és 30 000 naposkacsát szállít szlovák partnerének. az első ötezres naposcsibe szállítmányt szombaton utnak is indították dunaszerdahelyre. a megállapodás értelmében jövőre az év elejétől rendszeresen szállít napos baromfit szlovákiába a győri áfész. szó van arról is, hogy szőlőt és almát is vásárol a szlovákiai partner./mti/

..-

17.35/gy/ke 1740

- 33 -

bb 60. jó kiránduló időt ígér a meteorológusok vasárnapra
1. tz/tr szb 1e 1969. szeptember 6.

a hideg levegőnek az a hulláma, amely a most elmúlt hét második felében zivatarokkal kísérve vonult át hazánk felett, dr. Tardos Bélának, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársának tájékoztatása szerint szombaton délelőtt már túlhaladt Szárdinia szigetén, Rómán és Anconán, illetve a Tográd-Várna vonalon, és fokozatos lehülést idézett elő Közép-Európa nagy részén és a Balkánon. nálunk is állandóan csökkent a nappali felmelegedés mértéke, de naponként csak egy-két fokkal, ami gyakorlatilag alig volt észrevehető.

annál feltűnőbb volt Kelet-Európában. Pénteken például kijevben csupán 19, Leningrádban 13, Moszkvában pedig 12 fokra emelkedett a hőmérséklet, keddre, hétfőre és péntekre pedig már csak 4 fokra maradt. az évszaknak megfelelő értékektől, s még Varsóban is 4 fok hiányzott a naptárhoz illő maximumból.

ugyanakkor Nyugat-Európában és Közép-Európa egyéb részein derült, vagy csupán a nappali felhőképződés miatt gyengén felhős volt az ég és csendes, száraz időjárás uralkodott. a hűvös levegő hatáskörén kívül eső Athénben még éppenséggel 33 fokot mértek, 2 fokkal többet az utóbbi évek átlagánál.

a meteorológusok szerint a nagy kiterjedésű, lassú leszálló légáramlás, amely hazánk felett is létrehozta a derült, vagy csak gyengén felhős időt, vasárnapra még tovább terjeszkedik, megakadályozva a hűvös levegő beáramlását. ennek megfelelően a nappali csúcstértékek vasárnap ismét 20-25 fok között lesznek. az idő csendes, derült marad. a napsugárzás melegítő hatását legfeljebb helyenként és csak átmenetileg gyengíti majd a nappali felhőképződés, de legalább jó kiránduló, sőt esetleg strandidőt is remélhetünk. különösen áll ez a Balaton környékére, hiszen a tó vizének hőmérséklete változatlanul eléri a 20 fokot. egyébként a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 8-12, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 21-25 fok között lesz. /mti/

--

bb 59. hétfőn és kedden békekölcson sorsolás
1 kf/kf szb 1e 1969. szeptember 6.

az országos takarékpénztár szeptember 8-án és 9-én Budapesten rendezi az 1., az 5. és a 6. békekölcson 1969. második félévi sorsolását. a húzások mindkét napon fél tíz órakor kezdődnek az OTP Münnich Ferenc utcai kultúrteremben.

/folyt.köv./ 4, 190

bb 59. /hétfőn és ... 1. folyt./-szb

hétfőn az 1. békekölcsonból 95 100 kötvényre 25 777 600 forintot sorsolnak ki. kedden az 5. békekölcson 388 850 kötvényre 52 877 800 forintot sorsolnak ki nyereséggel és törlesztéssel. a 6. békekölcson 584 800 kötvényre 79 347 800 forint jut a nyerteseknek. /mti/

--

bb 61. magyar termelészövetségi küldöttség utazott Szlovákiába

1 kf/kf szb 1e 1969 szeptember 6.

a Szlovák Parasztszövetség meghívására a termelészövetségek országos tanácsának küldöttsége dr. K. Nagy Sándor főtitkár vezetésével szombaton Szlovákiába utazott. a küldöttség részvesz a Szlovák Termelészövetségi mozgalom 25 éves jubileuma alkalmából Nyitraán kezdődött ünnepi eseménysorozaton. /mti/

--

bb 62. gondatlan brigádvezetőt ítéltek el

vid-fm szb bs 1969. szeptember 6.

foglalkozás körében elkövetett, halált okozó gondatlan veszélyeztetésben mondta ki bűnösnek az Esztergomi Megyei Bíróság Németh Péter lakost, 56 éves rátóti lakost. Németh az almásfüzitői timföldgyárban - mint az április 4. gépgyár brigádvezetője - dolgozott. az egyik épület tetejéről egy két méter hosszú gömbfát dobott le, olyan meggondolásból, nehogy a heverő fa balesetet okozzon. a 17 méter magasból alázuhanó fa szobor István segédmunkásra esett, aki belehalt sérülésébe.

a bíróság a brigádvezetőt jogerősen egy évi és két hónapi szabadságvesztésre ítélte. enyhítő körülményként vették figyelembe, hogy Németh Péter büntetlen előéletű és egyébként lelkiismeretes, szorgalmas munkás. súlyosbító körülménynek tekintették viszont, hogy a brigádvezető munkavédelmi felelős, és mint ilyen, rendszeres oktatásban részesült. ennek ellenére figyelmen kívül hagyta azt az előírást, hogy faanyagot a felsőbb szintekről ledobni tilos, hanem csak csúszdán, vagy más berendezéssel lehet leszállítani. -/mti/

--

17.45/gy 4c 186

-35-

bb 63. bányásznap i ünnepség siófokon

vid-kz/mné bh bs

1969. szeptember 6.

az idei bányásznapon alapításának 20. évfordulóját is ünne-
pelte a siófoki kőolajvezeték vállalat. a helyi delta étterem-
ben megrendezett ünnepségen mondott beszédében dobány imre igaz-
gató rámutatott, hogy a 3.600 főt foglalkoztató vállalat évi ter-
melési értéke jelenleg már 1,3 milliárd forint. a kezelésébe
tartozó kőolaj, földgáz és egyéb kőolajtermék vezeték együttes
hossza meghaladja a 2.000 kilométert. évente 3 millió tonna
kőolajat és 2,7 milliárd köbméter földgázt szállítanak, s ugyan-
csak évente mintegy 14 millió gázpalackot töltenek meg a lakos-
ság részére.

a vállalat dolgozói közül kiemelkedő munkájuk elismeréseként
ketten kapták meg a „bányászat kiváló dolgozója„ jelvényt, 22-
en a „bányász szolgálati érdemérem„ bronzfokozatát, 109-en
pedig a „kiváló dolgozó„ jelvényt kapták. ezen kívül elismerő
okleveleket és 1,2 millió pénzjutalmat is kiosztottak./mti/
-.-

bb. 64. hetvenöt éves a kaposvári cukorgyár

vid-kz/mné bh bs

1969. szeptember 6.

alapításának 75. évfordulóját ünnepelte szombaton a kapos-
vári cukorgyár. az ünnepségen, amelyen résztvett nagy lászló,
a magyar cukoripar vezérigazgatója is, kazareczki kálmán mező-
gazdasági és élelmiszerügyi miniszterhelyettes köszöntötte a ju-
biláló gyár dolgozóit. az üzem három munkása megkapta az „élel-
miszer kiváló dolgozója„ jelvényt, harmincharman pedig „ki-
váló dolgozó„ jelvényt kaptak. jutalomként együttesen több mint
100.000 forintot osztottak ki.

a kaposvári cukorgyár 1894. szeptember 17-én kezdte meg a
termelést. napi teljesítménye 60 vagon volt. a huszas és har-
mincas években kisebb-nagyobb korszerűsítésekkel 160 vagonra,
a felszabadulás óta pedig 200 vagonra növelték a napi teljesít-
ményt. 1958-tól napjainkig több mint 100 millió forintot költöt-
tek a gyár korszerűsítésére. körzete ma már több megyére terjed
ki; tolna, baranya, bács-kiskun és somogy megye nagyüzemeinek
mintegy 30.000 vagonnyi cukorrépáját dolgozza fel egy-egy idény-
ben./mti/
-.-

- 36 -

18.15 bh 4c 1870

bb 66. kedvező tapasztalatok a kenyércsomagolásnál

1 kf/kf je bh bs

1969. szeptember 6.

egy hét telt el a belkereskedelmi miniszter kenyércsomago-
lási rendeletének hatályba lépése óta. a rendelet végrehajtását
egyéb szervekkel együtt a közért élelmiszerkereskedelmi iroda is
ellenőrizte. megállapította, hogy a vállalatok, a boltok jó része
nem várta meg a rendelet életbelépését, hanem már augusztusban
megkezdte a kenyér csomagolását.

az iroda ellenőrei egy hét alatt a fővárosban 99 közért üzlet-
ben jártak, s kedvező tapasztalatokról számoltak be. mindössze
4 olyan boltot találtak, ahol bár volt elegendő papír, nem az
előírásnak megfelelően csomagolták a kenyeret. azonnal felhívták
az illetékes közért vállalatok vezetőit a rendellenesség meg-
szüntetésére. a többi megvizsgált üzletben kifogástalanul, a
rendeletben megszabott módon árusították a kenyeret. az ellen-
őrök 9 üzletben kifogásolták viszont, hogy a péksüteményt kismé-
retű zacskóban szolgálták ki, s ha valaki például 10-15
szemlyét vásárolt azt 2-3 csomagban kapta meg.

a miniszteri rendelet csak az 1 és a 2 kilós kenyér csomago-
lásáról szól, s ezekhez állapították meg a papír méretét sok
helyen viszont 3 kilós kenyeret is árusítanak, s ehhez nem ele-
gendő a szabványméret. az iroda ezért felhívta a vállalatok fi-
gyelmét, hogy rendeljenek kisebb mennyiségben tekercs papírt
is, amelyből vágható a nagyobb kenyérhez megfelelő méret. ugyan-
akkor felkérte a papírnagykereskedelmet, hogy a szokásosnál na-
gyobb méretű kenyércsomagoló papírt is bocsásson az üzletek rendel-
kezésére.

az iroda a kedvező tapasztalatok ellenére tovább folytatja az
ellenőrzéseket, visszatérve azokba az üzletekbe /mti/
-.-

bb 65. bányásznap i ünnepségek nógrád megyében

vid-kz/mné bh bs

1969. szeptember 6.

a hagyományok jegyében ünnepelték az idei bányásznapot a
nógrádi szénmedencében. szombaton valamennyi aknaüzemben röpgy-
űléseken emlékeztek meg az 1919. szeptember 6-i tatabányai
csendőrsortüz mártírjairól. saigótarjában és más bánya-
üzemi központokban koszoruzási ünnepségeket rendeztek./mti/
-.-

- 37 -

4c 1870

bb. 80. eltemették dr. vajda imrét

t pr/hné/zs/gy/bs

1969. szeptember 6.

Szombaton a kerepesi temetőben mély részvétellel kísérték utolsó útjára dr. vajda imrét, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom régi, kiemelkedő harcosát, a magyar tudományos akadémia levelező tagját, nyugalmazott tanszékvezető egyetemi tanárt, a magyar közgazdasági társaság elnökét, a munkásmozgalom nagy halottainak gyászdrapériával díszített panteonjában ravatalozták fel koszorúkat borított koporsóját. barátok, ismerősök, tanítványok és munkatársak sokasága bucsúztatta dr. vajda imrét, köztük dr. ajtai miklós, az mszmp politikai bizottságának póttagja, a kormány elnökhelyettese, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, óvári miklós, az mszmp központi bizottságának osztályvezetője, vályi péter pénzügyminiszter és hály lászló egyetemi tanár, az mszmp kb tagja. részt vett a temetésen társadalmi, politikai és tudományos életünk sok ismert személyisége, a mozgalom számos régi harcosa, a magyar tudományos akadémia, a közgazdasági társaság, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem és a tit közgazdasági szakosztályának számos vezetője.

A magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának nevében friss istván akadémikus, a központi bizottság tagja, a mta közgazdaságtudományi intézetének igazgatója mondott bucsubeszédet. méltatta vajda imre életét, tudományos pályafutását. rámutatott: a vörös hadsereg századparancsnokának emigrálnia kellett a tanácsköztársaság bukása után, ám külföldön is megtalálta a kontaktust a munkásmozgalommal. ismeretelt ausztriában kamatoztatta: a magyar emigráns szociáldemokrata „világosság”, csoport, valamint az osztrák szociáldemokrata párt tagjaként tevékenykedett. tagja volt az illegális osztrák kommunista párt központi bizottságának is. forradalmi munkássága miatt letartóztatták, majd kiutasították ausztriából. ettől kezdve ismét a magyarországi munkásmozgalom harcosa lett. a fetszabadulás után különböző magas funkciókat töltött be, s igényes, munkát szerető, tudományos kockázatokat is vállalni tudó közgazdászként tevékenykedett élete utolsó pillanatáig. fáradhatatlan volt a kommunista közgazdász-értelmiség nevelésében. generációk tanultak tőle, s művei az ifjú kutató nemzedék számára is tudományos utmutatásként szolgálnak majd.

A magyar tudományos akadémia és a magyar közgazdasági társaság utolsó üdvözlését érdei ferenc akadémikus, az mta alelnöke tolmácsolta.

/folyt. köv./ 4c 1830

- 38 -

bb. 80. /eltemették.... folyt./ gy

- vajda imre, a tudós éles szemmel kereste és fedte fel a világgazdaság arculatát, fejlődését meghatározó fő változásokat. szemléletétől idegen volt a bezárkózás, a provinci-

alizmus. tevékenységének legnagyobb részét a szocialista nemzetközi munkamegosztás és a külkereskedelem jelenségeinek tanulmányozására, vizsgálatára fordította. szenedélyesen küzdött a racionalis cselekvési irányok és módszerek érvényre jutásáért a gazdasági gyakorlatban, s amikor a párt a gazdaságirányítás reformjának kidolgozására mozgósította a magyar közgazdászokat, a legaktívabban vett részt az új mechanizmus alapvonásainak és sok rész kérdésének kidolgozásában. vajda imre pályájának tudományos eredményeit művei őrzik - emberi alakjának emlékezetét pályatársai ápolják.

munkatársai, tanítványai nevében dr. csizmadia ernő, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem tudományos rektorhelyettese mondott bucsúszavakat.

vajda imre koporsóját gyászdallamok hangjai mellett kísérték utolsó nyugvó helyére. sírját koszorúkkal, virágokkal borították. a gyászszerartás az internacionalé hangjaival ért véget./mtl/

..

bb. 72. orvosdoktorokat avattak debrecenben

vid-fm/gy/bs

1969. szeptember 6.

Szombaton a debreceni orvostudományi egyetemen nyilvános rendkívüli tanácsulást tartottak, amelyen az idén végzett hallgatókat orvosdoktorrá avatták. 153 orvos kapta meg doktori diplomáját az egyetemi tanácstól, amelynek nevében dr. kesztyüs loránd rektor köszöntötte az új orvosokat.

A végzetek között egy külföldi ösztöndíjas hallgató is volt: a ghanai fynn-thompson francis emmanuel, aki a magyar nyelvet is kitűnően megtanulta.

az új orvosok mindegyikét állás várta. zömmel hajdu-biharban, borsod megyében és szabolcs-szatmárban körzeti orvosként kezdik hivatásuk gyakorlását. sokan maradnak a debreceni orvostudományi egyetem klinikáin, mások pedig az ország különböző kórházaiban és klinikáin helyezkednek el./mto/

..

18.115/270 4c 1830

- 39 -

bb 67. szőnyeg, nyakkendő, paplan, fonal temaforg kooperációban

t sz/tné je bh bs

1969. szeptember 6.

Évente 650-700 millió forint értékű termékkel gazdálkodik a textilhulladékokat feldolgozó, értékesítő temaforg vállalat, amelynek igazgatója, Lukács Béla a budapesti őszi vásáron szombaton tartott tájékoztatójában elmondotta: a vásáron bővítik kapcsolataikat a termelőüzemekkel és a kereskedelemmel. a temaforg a gazdasági reform lehetőségeit felhasználva jó néhány közös vállalkozást kezdeményezett, így kooperációban készülnek kötöttárú, szőnyegek, fonalak, paplanok, nyakkendők is. ezeket az új termékeket a vállalat a vásáron is bemutatja és további közös vállalkozásokról kezdett tárgyalásokat. a temaforg igazgatója bejelentette, hogy mostantól kezdve ki tudják elégíteni az üzemek géptisztítórongy-igényét, részben az import útján, részben a hazai hulladék-gyűjtés eredményeként. egyébként textilhulladékokat nemcsak importálunk, hanem exportálunk is. ebben az évben ennek értéke 650 ezer dollár lesz, ami 3 millió négyzetméter pamutszövet árának felel meg./mtl/

--

bb 68. kiállítás a bővülő közszükségleti cikk-import jegyében

t sz/tné bh je bs

1969. szeptember 6.

Szombaton meghívott vendégeknek, köztük a sajtó képviselőinek mutatták be az „import pavilont”, gazdái, a komsumex és a hungarocoop vállalat vezetői.

- a kiállítás újszerű kezdeményezés, a bővülő import jegyében rendezték és első lépés ahhoz, hogy a budapesti őszi vásár is nemzetközi jellegűvé váljék, közvetlenül részt vegyenek rajta importcikkek szállítói - mondotta sumi józsef, a komsumex vezérigazgatója. jelenleg még viszonylag szerény az import, ehhez a komsumex évente 5.5 milliárd forint értékű áru behozatalával járul hozzá, ami a belkereskedelmi forgalom árualapjának csupán 4 százaléka. a vállalat ebben az évben 32 ezer hűtőgépet, 111 ezer tranzisztoros rádiót, 600 ezer órát, 810 ezer négyzetméter gyapjuszövetet és 300 millió forint értékű butort importál.

futó tibor, a hungarocoop vállalat igazgatóhelyettese a tájékoztatót a következőkkel egészítette ki: a hungarocoop kizárólag választékcsereben importál, ennek értéke már kétmilliárd forint. partnerei zömében külföldi szövetkezeti vállalatok. a lakosság áruellátásához ebben az évben 30 ezer kerékpár, egymillió négyzetméter textiláru, 40 ezer dollár értékű levespor, több mint 30 ezer háztartási gép, mintegy 50 ezer hektoliter jugoszláv sör és még sok egyéb termék behozatalával járulnak hozzá./mtl/

--
- 40 -

18. 70. 42 1840

bb 74. újabb részvétlátogatások a vietnami nagykövetségen

t fe/tr zs bh bs

1969. szeptember 6.

politikusok, közéleti személyiségek, a társadalmi szervezetek képviselői, gyárak, üzemek, intézmények dolgozóinak küldött-ségei és magánszemélyek keresték fel szombaton nagy számban a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségét, hogy együttérzésüket tolmácsolják ho si minh-nek, a vietnami dolgozók pártja és a vietnami demokratikus köztársaság elnökének elhunytá alkalmából.

a külügyminisztérium képviselőjében puja frigyos, a külügyminiszter első helyettese és bojtai jános külügyminiszterhelyettes tett részvétlátogatást hoang luong nagykövetnél. a magyar néphadsereg nevében csémi károly altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, kaszás ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszter helyettes és kardos jános vezérőrnagy; a munkügyi minisztérium nevében nagy imre miniszterhelyettes, kiss jános párttitkár és dr. horányi lászló a titkárságvezetője, a hazafias népfront országos tanácsa nevében dr. erdei ferenc főtitkár, bugár jánosné főtitkárhelyettes és mátyás lászló titkár a kommunista ifjúsági szövetség nevében méhes lajos, a kisz kb első titkára, szüts pál kisz nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője és csillik andrás, a kisz budapesti bizottságának első titkára, a magyar nők országos tanácsa nevében erdei lászlóné, az mnót elnöke, ortutay zsuzsa, titkár tolmácsolta együttérzését a vietnami nép gyászában.

szombaton részvétlátogatást tett hoang luong nagykövetnél a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja, részvéttüket fejezték ki a magyarországon élő görög emigránsok képviselői.

a részvétnyilvánítási aktusnál jelen volt le huu van, a délvietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője ./mtl/

--

bb 76. fülöp sándor,

tr je bh bs

1969. szeptember 6.

a magyar kereskedelmi kamara főtitkára a brnoi nemzetközi vásár megnyitására szombaton brnoba utazott./mtl/

--

12. 10/99 42 1197

- 41 -

b. 70. virágmozaik-verseny szolnokon

vid-fm/gy/bs

1969. szeptember 6.

a „virágos szolnokért,, jelszóval megrendezett szeptemberi virágnapok második napja „virág a lakásban,, címmel folytatódott. az ország mintegy husz városának kertészeti szakemberei megvitaták a mai modern lakáskultúra időszerű kérdéseit. a városban első ízben rendezték meg a tizenhárom általános iskola csapatainak virágmozaik-versenyét, harminckétezer szál virágból formáltak ötletképeket a pajtások./mti/

bb. 71. harminc disztóművészeti szakkör kiállítása sátoraljajhelyen

vid-fm/gy/bs

1969. szeptember 6.

az elmúlt esztendőben a sátoraljajhelyi járás községeiből harminc pedagógus jelentkezett disztóművészeti szakkör-vezetőnek. részükre a járás székehelyén hároméves vezetőképző tanfolyamot szerveztek. ezeken a hallgatók tanulmányozzák a különböző népművészeti tájegységek motívumait. azok szín-összetételét és kivarrási módját. ezenkívül művészeti és kulturtörténeti előadásokat is tartanak részükre. a tanultakat a községekben hasznosítják, ahol vezetésükkel jelenleg mintegy 800 asszony ismerkedik a himzés mesterségével.

a járás területén működő harminc szakkör egyéves fejlődéséről szombaton kiállítás nyílt a sátoraljajhelyi művelődési házban, mint egy százötven olyan színes motívumokkal himzátt párnahuzatot, terítőt, falifutót és étgarnitúrát mutattak be, amelyekkel a korszerű lakásokat is díszíthetik./mti/

bv. 75. Lottó-nyereményjegyzék

hné/gy/bs

1969. szeptember 6.

a 36. játékhéten ötletalatos Lottószelvény nem volt. a négytalalatos szelvények száma 42, a nyeremény egyenként 84 011 forint. a háromtalalatos szelvények száma 5 209 darab. ezekre egyenként 339 forintot fizetnek. a 148 329 kéttalalatos szelvényre a nyereményösszeg egyenként 15 forint./mti/

18.45/gy & 196

- 42 -

bb 77. bányásznap ünnepség

vid-kz/mné bh bs

1969. szeptember 6.

a borsodi szénbányák szombaton megtarott bányásznap ünnepségein a szónokok hangsúlyozták, hogy országszerte megnőtt a kereslet a borsodi szén iránt, az igények oly nagymértékben növekedtek, hogy a tervezett mennyiséggel nem is tudják kielégíteni, ezért a bányák dolgozói vállalták, hogy az eredeti éves terven felül, legalább 300.000 tonna szenet küldenek felszínre, a lakosság ellátására. a nagyarányuan korszerűsített borsodi bányákból felszínre kerülő szénnek ma már csaknem az 50 százalékát géppel jövesztik. a csákány lényegében „kiment a divatból,, s mind ritkább lesz a csille is. bár 1967-ben 3.500 borsodi bányász helyezkedett el más munkakörben, s azóta több gazdaságtalanul termelő bányát bezártak, a megye szénbányái ma mégis naponta 18.000 tonnával többet termelnek, mint 1967-ben. egyidejűleg a minőséget is oly mértékben javították, hogy ma már átlagosan csak 3.200 kalóriát adnak piacra./mti/

bb 78. elutazott klapka tábornok unokája és dédunokája

k vt/tr zs bh bs

1969. szeptember 6

marie therese masselin de klapka asszony, klapka györgy unokája, valamint leánya, dr. sylvane masselin, a tábornok dédunokája szombaton délután elutazott budapestről. a ferihegyi repülőtéren a vendégeket a művelődésügyi minisztérium, valamint az országos levéltár több vezető munkatársa bucsúztatta.

itt tartózkodásuk során a klapka rokonokat fogadta molnár jános művelődésügyi miniszterhelyettes. jártak az országos levéltárban, s a hadtörténeti intézetben és múzeumban is, ahol megtekintették az 1848-as kiállításon elhelyezett klapka dokumentumokat./mti/

bb 79. a kártyagyár centenáriumi ünnepsége

k sz/tné je bh bs

1969. szeptember 6.

fennállásának 100. évfordulója alkalmából szombaton délután a xiv. kerületi gorkij művelődési otthonban ünnepséget rendezett a játékkártyagyár és nyomda. a nagymultu üzem munkáját horváth gyula könnyüipari miniszterhelyettes méltatta, majd nagy józsefné könnyüipari miniszter a gyár több dolgozójának kitüntetését nyújtott át./mti/

18.45/gy & 196

- 43 -

bb. 73. új mosószer a bőv-ön

t hbj/mm/1e/gy/bs

1969. szeptember 6.

Minden vásárlátogatót érdekel az egyesült vegyiműveknek a nim vásári kupolacsarnokában rendezett kiállítása, itt ugyanis a legújabb mosószerrel ismerkedhetnek meg. Vad János, a gyár vezérigazgatója szombati sajtótájékoztatóján kifejtette:

- elsősorban piacutatásért jelent meg az egyesült vegyiművek a budapesti őszi vásáron. korábban ugyanis felderítette, hogy termékeinek zöme budapesten és környékén fogy el - vidékre viszont nem jut elég. például heves megyéből is érkeztek „jelzések”, hogy hiányzik az ultra paszta és az egyéb mosószer. a bőv-ön a vidékieket is szeretnék megismertetni az ultra-család felhasználási lehetőségeivel és a legújabb termékekkel, például az ultra-sollal, ezzel a fertőtlenítő hatású kézmosószerrel, továbbá a patent ultra-sol adagolóval, amelyet a gyorsforgalmi kisz gyárt. /ez az ultra-sol egyébként előreláthatólag hamarosan kiszorítja a közegészségügyi intézményekből, a vendéglátóiparból stb. a kézmosószappant./ a belkereskedelmi minisztérium közreműködésével a budapesti őszi vásáron sikerült jelentős üzleti tárgyalásokat folytatni a megyei vegyi nagykereskedelmi vállalatok vezetőivel és 110 millió forint értékben kötötték le a művek termékeit a jövő évre. viszonylag kicsi a vállalat tasak - és felkontöltő kapacitása ezért azokba a megyékbe, ahol jelenleg gyenge az ellátás, a vállalat a mosószeret nagy tételekben juttatja el és helyileg csomagolják./mti/

..

bb. 82. teljesült dunaujváros legidősebb asszonyának vágya: életében először meglátta a balatont

vid-fm/gy/la

1969. szeptember 6.

Egy hete ünnepelték dunaujvárosban a város legidősebb asszonyának özv. Kökény Istvánné 99. születésnapját. A 100. évébe lépett asszonynak az volt a vágya, hogy - mivel még sohasem volt a Balatonon - megláthassa a magyar tengert. Kökény néni kívánságát teljesítették. A hét végén a Fejér megyei és a Dunaujvárosi vöröskereszt vendégeként végig kocsizták a napos partot, és sífokon, a fogaiban látták vendégül.

Az idős asszony jól érezte magát az úton, a Balatonparton gyönyörködött a vitorlásokban és az érkező-induló hajókban. „Boldog vagyok, hogy végre láthattam a Balatont, amelyről sokat olvastam és sok képet láttam, a valóságban szebb, mint a képeken és írásokban”, - mondta./mti/

..

- 44 -

bb 81. bányásznap ünnepségek Fejér megyében

vid/kz bh bs

1969. szeptember 6.

Szombaton Zászlódiszbe öltöztek Fejér megye bányásztelepülései: ünnepeltek a bauxit-, szén- és homokbányászok.

A bauxitbányák központjában „Kincsesbányán”, zenés ébresztő köszöntötte a település lakóit. Feldíszített művelődési házban tíz „bányászcsemete”, névadóünnepségére került sor. A legifjabb „kincsesieket”, a bánya szakszervezeti és kisz-bizottsága ajándékokkal halmozta el.

Kitüntették a legjobban dolgozó bányászokat - 1360-an ezuttal kapták meg - az együttesen több mint 14 millió forint összegű hűségjutalmat. Este a Fejér megyei néplegyüttes műsorát tekintették meg, majd pedig a reggelig tartó bányászbálon szórakoztak az ünnepeltek.

A Balinkai szénmészők bányászai Kisgyónon köszöntötték a 19. bányásznapot, s egyúttal „elbucsztak”, a lebontásra ítélt telepről. Megkoszorúzták a bányász mártírok emlékművét, majd részt vettek a művelődési házban rendezett ünnepségen. /mti/

..

bb 83. elutazott a belga kulturális küldöttség

j zs bh la

1969. szeptember 6.

Szombaton elutazott Magyarországról az a belga kulturális küldöttség, amely a kulturális kapcsolatok intézetének meghívására négy napot töltött Magyarországon és aláírta az 1970-71-es évekre szóló új magyar-belga kulturális együttműködési munkatervet./mti/

..

bb 84. a magyar rádió gyermekkórusának vendégszereplésével véget ért a Fertődi nyári hangverseny-sorozat

vid/fm bh la

1969. szeptember 6.

Szombaton véget ért a június 29-én kezdődött Fertődi nyári hangverseny-sorozat. Nyugat-dunántul rangos zene programja keretében hét hangversenyt tartottak az Esterházy kastély híres zene-termében, amely minden alkalommal zsúfolásig megtelt. A nyáron olyan kiváló együttesek látogattak el Fertődre, mint a Tátrai Vonósnégyes, a Magyar Kamarazenekar, a Budapesti Madrigálkórus és a Győri Filharmónikusok Kamarazenekara. A hangversenyekre nemcsak az ország minden részéből, hanem külföldről is érkeztek vendégek. Bécsből külön autóbuszjáratot indítottak egy-egy Fertődi hangversenyre.

A hangversenysorozat szombati záró hangversenyén Botka Valéria és Csányi László vezetésével - a magyar rádió gyermekkórusa Lassus, Palestrina, Brahms, Schumann, Mozart, Bartók, Kodály és Bárdos műveiből adott nagyszerű műsort./mti/

..

19.08/szb *19.10*

- 45 -

bb 85. hazaérkezett moszkvából a magyar élelmiszeripari
küldöttség

1 kf/kf szb 1e

1969. szeptember 6.

szombaton délután dr. sághy vilmosnak, a mezőgazdasági és
élelmiszerügyi miniszter első helyettesének vezetésével haza-
érkezett moszkvából a magyar élelmiszeripari küldöttség. a de-
legáció részt vett a nagyszerű magyar mezőgazdasági és élel-
miszeripari kiállítás záróünnepségén, s élelmiszeripari üzeme-
ket látogatott meg a szovjetunióban. /mti/

..-

bb 86. magyar-csehszlovák barátsági nap balassagyarmaton

vid-fm szb 1a

1969. szeptember 6.

magyar-csehszlovák barátsági napot rendeztek szomba-
ton balassagyarmaton. a szabadtéri színpadon rendezett ünnepsé-
gen kmetty kálmán, a városi tanács vb elnökhelyettese méltatta
a két szomszédos szocialista ország testvéri összefogásának
jelentőségét. ezután a dijoni nemzetközi folklór-fesztiválon
nagydíjat nyert besztercebányai urpin szlovák népi ének- és
táncgyűttes adott nagyszerű műsort. /mti/

..-

bb 87. kimagasló termelési sikerekkel köszöntötték a bányász-
napot az alföldi olajbányászok

vid-kz szb 1a

1969. szeptember 6.

az alföldi olajmezők bányászai kimagasló sikerekkel kö-
szöntik a bányásznapot - hangoztatták a szombaton szólnokon
megrendezett ünnepségen. az ország feltárt kőolajkészletének
felét, földgáztermelésének 95 százalékát már az alföldi mezők
adják. az olajtermelés husz év előtt még csak néhány ezer ton-
na volt az alföldön, idén pedig már megközelíti az egymillió
tonnát. a földgáztermelés meghaladta a kétmilliárd köbmétert.
a bányásznapi tiszteletére szinte valamennyi üzem teljesít-
ette termelési tervét. a szanki üzem szocialista brigádjai
7 100 tonna kőolajat hoztak a felszínre terven felül, az eg-
ri termelő üzem tizenhárom százalékkal emelte meg olajterme-
lési eredményét. kimagasló teljesítmények születtek a föld-
gáztermelésben is. már az év első hat hónapjában több mint
másfélmilliárd köbméter gázt adtak a fogyasztóknak. a bányász-
nap alkalmából pénzjutalmakat osztottak ki és kitüntették a
termelőmunka legjobbjait. /mti/

..-

-46-

bb 89.

embargó reggel öt óráig!

bolgár kereskedelmi delegáció érkezett az őszi vásárra

1 kf/kf szb 1e

1969. szeptember 6.

marija zaharjeva belkereskedelmi miniszterhelyettes veze-
tésével bolgár kereskedelmi delegáció érkezett hazánkba. a kül-
döttség megtekintti a budapesti őszi vásárt. //mti/

..-

bb 90. megkezdődtek a szentendrei napok

vid-fm szb 1a

1969. szeptember 6.

szombaton a szentendrei városi tanács dísztermében kirilla
ferenc, a városi tanács vb elnöke ünnepélyesen megnyitotta a
xii. szentendrei napokat. a megnyitó után került sor a „szent-
endrei napok, -emlékérkek és oklevelek átadására, amelyekkel a
városban kimagasló eredményeket elért társadalmi munkásokat ju-
talmazták.

a szentendrei napok szeptember 21-ig tartó ünnepségsoro-
zata - gazdag kulturális és sportműsorokkal tarkítva - mutatja
majd be a város múltját és jelenét, kulturális életét. a társa-
dalmi és politikai rendezvények között szerepelnek a szeptember
13-14-i ifjúsági napok, valamint a pest megyei ifjúsági klub-
vezetők tanácskozása. a tudományos ülészek keretében szeptem-
ber 9-én rendezik meg „a modern magyar képzőművészet és a kép-
zőművészeti kritika, című vitát. szeptember 17-18-án tudományos
tanácskozási, 19-20-án pedig helytörténeti napokra kerül sor.
a szentendrei festők tárlatát szeptember 7-én petényi katalin
művészettörténész nyitja majd meg, és ugyanezen a napon este
rendezik meg a táncdalénekesek parádéját. szeptember 8-tól 16-
ig „bemutató és vita, című vetítik jancsó miklós játékfilm-
jeit. a programban szerepel még a thália színház és az állami
bábszínház vendégjátéka is. az előbbi görgei gábor „komámasz-
szony, hol a stukker, című komédiáját, az utóbbi pedig a
„csili csala csodái, című darabot mutatja be. a sportrendez-
vények között szerepel a szeptember 21-i horgászverseny, és a
portisch lajos nemzetközi nagymester részvételével ugyanezen
a napon sorra kerülő sakk-szimultán vetélkedő. /mti/

..-

19.30/gy

ke

-47-

✓ a beton - és vasbetonipari művek

bb 88. e m b a r g ó : 0.30 -1gf

magyar párt- és kormányküldöttség utazott bulgáriába a felszabadulási évforduló ünnepeire

hné zs bh la

1969. szeptember 6.

bulgária felszabadulásának 25. évfordulója alkalmából apró antalnak, a mszmp politikai bizottsága tagjának, a minisztertanács elnökhelyettesének vezetésével a szombatról vasárnapra virradó éjszaka magyar párt- és kormányküldöttség utazott szófiába.

a küldöttség bucsuztatására a keleti-pályaudvaron megjelent párdi imre, az országos tervhivatal elnöke, gyenes andrás, az mszmp kb külügyi osztályának vezetője és bojti jános külügyminiszterhelyettes, valamint a külügyminisztérium több vezető munkatársa. a bucsuztatásnál jelen volt vaszil bogdanov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete./mti/

..

bb 91. fáklyás-zenés felvonulás, koszorúzás pécssett és komlón -Lengyel, ndk-beli és szovjet vendégek a mecseki bányászok ünnepein

vid/fm bh la

1969. szeptember 6.

a mecseki szénmedencében ezrek részvételével zajlottak szombaton a hagyományos bányásznap ünnepségek, amelyekre eljöttek a külföldi testvérvállalatok küldöttségei is lengyelországból, a német demokratikus köztársaságból és a szovjetunióból. pécssett a központi ünnepeket azonnal is este szabolcsbányatelepen, a cseretetői emlékműnél tartották, ahova együttesen vonult a szén- és ércbányászok, továbbá az aknamélyítők zenés-fáklyás menete. kivonultak a honvédség, a munkásőrség és az ifju gárda díszegységek, megjelentek a megye és a város, valamint a vállalatok vezetői. bogár józsef, a szakszervezetek megyei tanácsának vezető titkára emlékezett meg a nap jelentőségéről, majd megkoszorúzták az 1937-es csendőrsortüz áldozatainak emlékművét.

az első bányásznapon várossá nyilvánított komlón különösen színes volt a 19. bányásznap előestéjének programja. az üzemi ünnepek után itt is fáklyákkal, lámpákkal vonultak hosszú sorokban a város központjába, ahol koszorút helyeztek a bányászok emlékművére. ezután látványos szabadtéri előadás szórakoztatta a közönséget. a lenin téren felállított emelvényen a pécsi nemzeti színház és a komlói színjátszókör tagjai bemutatták „a tűzre épült város legendája”, című darabot, amely tulajdonképpen játék egy ifju város főterén az évezredek multtal. a darabot varga jános művének felhasználásával örsi ferenc írta és sík ferenc, a pécsi nemzeti színház rendezője rendezte./mti/

..

- 48 -

19.10./szb 4c

bb. 92. új szénszállító szalagrendszer viszontán - új eljárások bevezetésével növelik a kutak hozamát az egrí olajmezőn

vid-kz/gy/la

1969. szeptember 6.

szombaton a mátraaljai szénbányák vállalat valamennyi üzében megünnepelték a 19. bányásznapot. ez alkalommal megemlékeztek arról is, hogy 50 évvel ezelőtt kezdték meg a folyamatos szénteremlést a mátra alján. viszontán bejelentették, hogy a bányásznap tiszteletére elkészült a hatalmas szalagrendszer, amely a thorez külfejtéses bányászattól a szomszédos gagarin hőerőműbe szállítja a lignitet és ugyancsak készen van a pernye szállító szalagrendszer is. a viszontai bányászok együtt ünnepeltek a szomszédos községek és termelősövetkezetek dolgozóival.

gyöngyösön a mátraaljai bányászok megkoszorúzták a város központjában emelkedő szovjet hősi emlékművet. az egrí olajbányászok újabb munkasikereiről és új termelési eljárások bevezetéséről adtak számot az idei bányásznapon. fél éves tervüket 13 százalékkal túlteljesítették és megkezdték az ugynevezett baktériumos olajművelési kísérleteket. a kísérlet célja a föld mélyében rejlő olajkészlet teljesebb mérvű kiaknázása.

a gyöngyösoroszi ércbányászok ünnepi találkozóján bejelentették, hogy meggyorsítják a bánya korszerűsítését s ez ennek eredményeként már az idén tízmillió forint értékűvel többet termel, mint az elmúlt évben./mti/

..

bb. 93. felsőoktatási küldöttség utazott lengyelországba

t vt/j/gy/la

1969. szeptember 6.

dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes vezetésével szombaton este felsőoktatási küldöttség utazott varsóba. a delegáció részt vesz a szocialista országok felsőoktatási minisztereinek a lengyel fővárosban szeptember 8-án kezdődő értekezletén. varsói tartózkodása során dr. polinszky károly aláírja a művelődésügyi minisztérium és a lengyel köz- és felsőoktatási minisztérium három évre szóló tárcaközi megállapodását.

dr. polinszky károly a küldöttség indulása előtt a nyugati-pályaudvaron a következőket mondta az magyar távirati iroda munkatársának:

/folyt. köv./

- 49 -

HC 14.7

bb. 93. /felsőoktatási.... folyt./ gy

- mint ismeretes, négy év óta a szocialista országok felsőoktatási miniszterei rendszeresen összeülnek általában a tanév elején. ezeknek a tanácskozásoknak lényegében két fő része van. az egyik az elmúlt tanév főbb problémáinak áttekintése, s ugyanakkor kölcsönös informálás a következő oktatási év fő céljairól, feladatairól. a tanácskozás második részében a! előző megbeszéléseken elhatározott napirendekről folytatunk eszmecserét. a múlt esztendőben a bulgáriai várnában rendezett konferencián két fő témakört jelöltünk ki: az egyik a kommunista szakemberképzés időszzerű kérdései, a másik az egyetem utáni képzés és továbbképzés problematikája volt. az első napirend előkészítését, a a téma kidolgozását mint főreferens a szovjetunió felsőoktatási minisztériuma vállalta. a másik napirend kimunkálására a lengyel köz- és felsőoktatási minisztérium vállalkozott. mi is megfelelően felkészültünk és most korreferátumokkal igyekszünk majd gazdagítani a varsói tanácskozást.

- ami a tárcaközi megállapodást illeti az utóbbi esztendőben nagyon szorossá vált a kapcsolat és az együttműködés a lengyel és a magyar felsőoktatási szervek között. körülbelül egy évvel ezelőtt elhatároztuk, hogy ezt az együttműködést továbbfejlesztjük, szélesítjük és keretbe foglaljuk. amikor henryk jablonski lengyel köz- és felsőoktatási miniszter tavasszal itt járt, magával hozta a lengyel fél tervezetét. a dokumentumot gondosan áttanulmányoztuk, s tulajdonképpen ennek perfektuálására kerül sor most varsóban, amikor aláírjuk a lengyel köz- és felsőoktatási minisztérium és a magyar művelődésügyi minisztérium felsőoktatási szektora közötti együttműködési megállapodást. ez kiterjed a minisztériumok irányító munkájával kapcsolatos tapasztalatcserére és kölcsönös információra, de ezen túlmenően rögzíti az egyetemek, főiskolák, tudományos intézmények közvetlen kapcsolatának konkrét tervét, formáit is. szeretném hangsúlyozni, hogy ez az együttműködési megállapodás természetesen szerves része a két ország kulturális egyezményének - fejezte be nyilatkozatát dr. polinszky károly.

a küldöttség bucsuztatására megjelent a művelődésügyi minisztérium több vezető munkatársa. ott volt a pályaudvaron bogumil dabrowski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, valamint ireneusz wilga kulturális attasé is./mti/

..

- 50 -

4e 2010



bb. 94. megkezdődött a nemzetközi balatoni bridzs verseny

vid-gy/La

1969. szeptember 6.

szombaton délután megkezdődött tihanyban a 12. nemzetközi balatoni bridzs verseny. a magyar játékkártyagyár fennállásának 100. évfordulója alkalmából az idei vetélkedőt a budapesti bridzs egyesület a játékkártyagyárral közösen rendezte. a verseny két szakaszban zajlik le. szombaton és vasárnap a párosok mérik össze tudásukat, az ezt követő két napon pedig a csapatok vetélkedőjére kerül sor.

az idei balatoni bridzs verseny minden eddiginél nagyobb érdeklődést váltott ki. összesen 120 holland, norvég, jugoszláv, szlovák, angol, lengyel, román és magyar páros nevezett be, és 40 külföldi csapat jelentkezett. a kártyakedvelők érdekes eseményére több mint száz külföldi „kibic”, is a magyar tengerpartjára érkezett. a verseny színvonalát emeli, hogy a vetélkedők között megjelent a világbajnok rixi márkus és cansino páros is.
/mti/

..

b. 96. időjárásjelentés

j/gy/La

1969. szeptember 6.

a meteorológiai intézet jelenti szombat este:

kiránduló idő

várható időjárás vasárnap estig: kevés nappali felhőképződés eső nélkül. napközben kissé megélelnkülő, változó irányú szél. várható legamagyasabb nappali hőmérséklet vasárnap 21-25 fok között.
/mti/

..

bb. 95. bányászemlékművet avattak tatabányán

vid- gy/La

1969. szeptember 6.

bensőséges ünnepséget rendeztek szombaton tatabányán az 1919 szeptember 6-1 csendőrsortüz áldozatainak emlékére. félév-századdal ezelőtt, amikor a bányagazgatóság épülete előtt jogaikért, a 12 órás munkaidő bevezetéséért, emberibb életkörülményekért sztrájkoltak a tatabányai bányászok, csendőrsortüz választott követeléseikre és kilencen életüket veszítették. emléküik tisztelére rendezik meg országsszerte minden évszeptemberének első vasárnapján a bányásznapot.

/folyt. köv./

- 51 -

20.10 bh 4e 2010

bb. 95. / bányászemlékművet.... folyt./ 9y

tatabányán az 50. évfordulóról a csendőrszolgálat színnel, az újjáépített mártírok terén emlékeztek meg. tolmácsi ferencnek, az mszmp komárom megyei bizottsága titkárának ünnepi beszéde után dr. bekl sándor, a szot titkára köszöntötte a szénmedence dolgozóit. ezután simon Antal, a bányapari dolgozók szakszervezetének főtitkára leleplezte a bányász mártírok tiszteletére felállított monumentális emlékművet. az emlékmű - amely + ar istván kétszeres munkácsy-díjas, érdemes művész alkotása - egy sziklatömbből kiemelkedő, a bányászlamápát magasra tartó bányamunkást ábrázol.

a félévszázados jubileum tiszteletére a bányászok történelmi múltját méltató kiállítást is nyitottak a tatabányai népházban. ez alkalomból érdekes filmet készítettek tatabányáról, a „szén városa”, címmel. reprezentatív kiadásban elkészítették 1919 irodalmának bibliográfiáját is „tizenkilenc lázas szeptemberben”, címmel. /mti/

..

- v é g e

- 52 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 7.

bb 1. őszi betakarítási műszak szolnok megyében

vid szb la

1969. szeptember 7.

a kellemes szeptember eleji időjárás vasárnap újabb ezreket vonzott ki szolnok megye határába, ahol megkezdődött az őszi csucsmunka első fejezete. az esős augusztusvégi időjárás alaposan késleltette a cukorrépa szedését, ezért a legnagyobb erőket erre a munkára összpontosították. a szolnoki cukorgyár körzetében egész nap egymást érték a répaszállító karavánok a körzeti átvevőhelyekre. nyersanyaghiány miatt ugyanis eddig egy hetet késik a cukorgyártási időny.

az őszi szántás első vasárnapi műszakjára ugyancsak most került sor. a porhanyós talajon szinte játszi könnyedséggel dolgoznak a gépek, forgatják a talajt az őszi vetések alá. a homokosabb részeken kezdetét vette az ősziárpa és az őszi buza vetése is. /mti/

..

bb 2. divatbemutató, lovasjáték, hangverseny a mecseki bányászok ünnepén

vid szb la

1969. szeptember 7.

jó hangulatban, vidám szórakozással telt a bányásznapi mecseki szénmedencében. egésznapos sport és kulturális program vonzotta pécsert és komlón a nap ünnepeltjeit. különösen a fiatal mecseki bányavárosban gondoskodtak sok lánivalórol. a zrínyi művelődési ház nagytermében a divattervező vállalat közreműködésével „az öltözködés története”, címmel bemutatót rendeztek a divatról a középkortól napjainkig. a sport kedvelőinek a pécsi lovasklub játéka, továbbá a magyar honvédelmi szövetség műrepülői és ejtőernyősei szereztek maradandó élményt. barátságos nemzetközi labdarugó mérkőzésen találkozott a komlói bányász a zwickauból érkezett német vendégcsapattal. komló főterén a pécs-baranyai filharmonikus zenekar strauss-estje zárta az idei bányásznapi gazdag programját. /mti/

..

-1-

bb. 95. / bányaszemlékművet.... folyt./ 99

tatabányán az 50. évfordulóról a csendőrszolgálat színhelyén, az újjáépített mártírok terén emlékeztek meg. tolmácsi ferencnek, az mszmp komárom megyei bizottsága titkárának ünnepi beszéde után dr. bekl sándor, a szot titkára köszöntötte a szénmedence dolgozóit. ezután simon antal, a bányászati dolgozók szakszervezetének főtitkára leleplezte a bányász mártírok tiszteletére felállított monumentális emlékművet. az emlékmű - amely + ar istván kétszeres munkácsy-díjas, érdemes művész alkotása - egy sziklatömbből kiemelkedő, a bányász lámpát magasra tartó bányamunkást ábrázol.

a félévszázados jubileum tiszteletére a bányászok történelmi múltját méltató kiállítást is nyitottak a tatabányai népházban. ez alkalomból érdekes filmet készítettek tatabányáról, a szén városa, címmel. reprezentatív kiadásban elkészítették 1919 irodalmának bibliográfiáját is „tizenkilenc lázas szeptemberben, címmel. /mti/

- v é g e

- 52 -

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. szeptember 7.

bb 1. őszi betakarítási műszak szolnok megyében

vid szb la

1969. szeptember 7.

a kellemes szeptember eleji időjárás vasárnap újabb ezreket vonzott ki szolnok megye határába, ahol megkezdődött az őszi csucsmunka első fejezete. az esős augusztusvégi időjárás alaposan késleltette a cukorrépa szedését, ezért a legnagyobb erőket erre a munkára összpontosították. a szolnoki cukorgyár körzetében egész nap egymást érték a répaszállító karavánok a körzeti átvevőhelyekre. nyersanyaghiány miatt ugyanis eddig egy hetet késik a cukorgyártási idény.

az őszi szántás első vasárnapi műszakjára ugyancsak most került sor. a porhanyós talajon szinte játszi könnyedséggel dolgoznak a gépek, forgatják a talajt az őszi vetések alá. a homokosabb részeken kezdetét vette az ősziárpa és az őszi buza vetése is. /mti/

--

bb 2. divatbemutató, lovasjáték, hangverseny a mecseki bányászok ünnepén

vid szb la

1969. szeptember 7.

jó hangulatban, vidám szórakozással telt a bányásznap a mecseki szénmedencében. egésznapos sport és kulturális program vonzotta pécssett és komlón a nap ünnepeltjeit. különösen a fiatal mecseki bányavárosban gondoskodtak sok látnivalóról. a zrínyi művelődési ház nagytermében a divattervező vállalat közreműködésével „az öltözködés története, címmel bemutatót rendeztek a divatról a középkortól napjainkig. a sport kedvelőinek a pécsi lovasklub játéka, továbbá a magyar honvédelmi szövetség műrepülői és ejtőernyősei szereztek maradandó élményt. barátságos nemzetközi labdarugó mérkőzésen találkozott a komlói bányász a zwickauból érkezett német vendégcsapattal. komló főterén a pécs-baranyai filharmonikus zenekar strauss-estje zárta az idei bányásznap gazdag programját. /mti/

--

-1-